



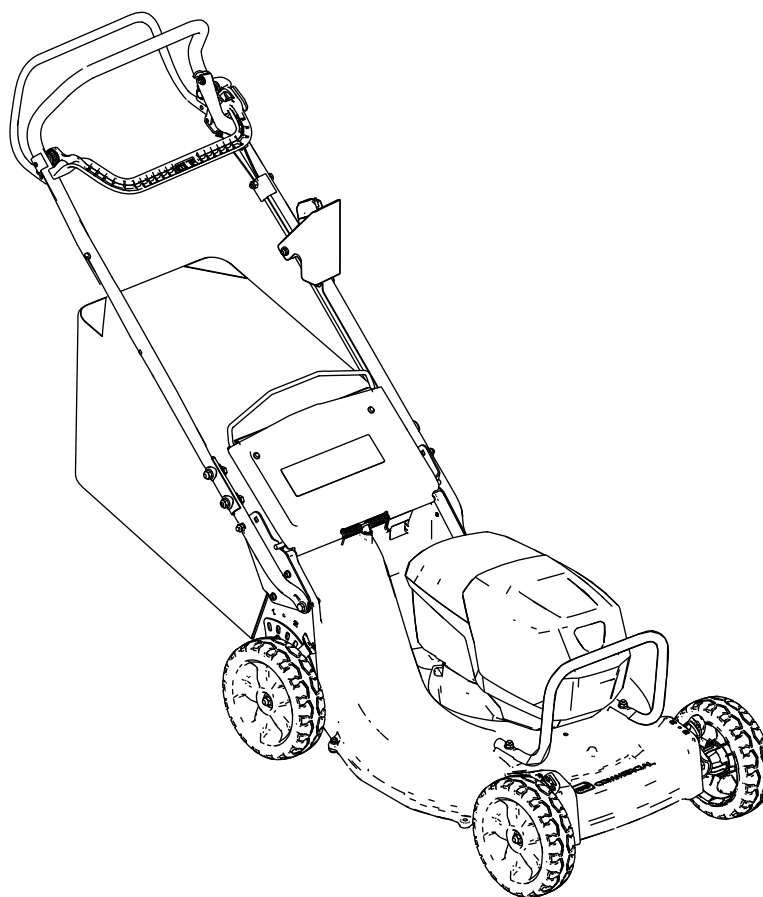
Count on it.

Form No. 3474-687 Rev B

Podręcznik operatora

Wysokowydajna kosiarka Recycler® 60 V o szerokości 53 cm z tylnym koszem

Model nr 22276—Numer seryjny 415200000 i wyższe





W razie potrzeby uzyskania pomocy, przed zwróceniem produktu, zachęcamy do zapoznania się z materiałami instruktażowymi na stronie www.Toro.com/support lub prosimy o kontakt z autoryzowanym dystrybutorem Toro.

Nie wolno ingerować w zabezpieczenia maszyny ani ich wyłączać. Należy regularnie sprawdzać poprawność działania tych elementów i układów. Nie wolno podejmować prób regulacji lub manipulacji przy elementach sterujących prędkością obrotową silnika. Może to spowodować wystąpienie niebezpiecznego stanu, prowadzącego do obrażeń ciała.

Opisywane urządzenie jest zgodne ze wszystkimi obowiązującymi dyrektywami Unii Europejskiej; szczegółowe informacje są zamieszczone w osobnym dokumencie odpowiedniej deklaracji zgodności.

Wprowadzenie

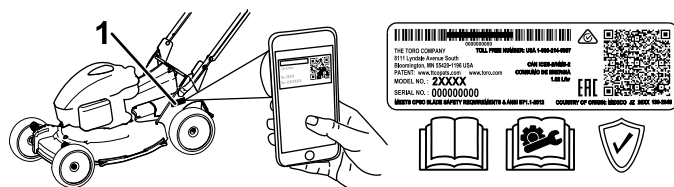
Ta ręczna kosiarka z obrotowymi ostrzami jest przeznaczona do użytku domowego lub profesjonalnego. Została zaprojektowana przede wszystkim do koszenia trawy na dobrze utrzymanych trawnikach prywatnych lub publicznych. Maszyna jest zaprojektowana do eksploatacji z akumulatorami litowo-jonowymi Flex-Force Power System® 60 V. Akumulatory mogą być ładowane wyłącznie ładowarką Flex-Force™ 60 V do akumulatorów litowo-jonowych.

Używanie tych produktów w celach niezgodnych z ich przeznaczeniem może okazać się niebezpieczne dla operatora i osób postronnych.

Odwiedź www.Toro.com, aby uzyskać więcej informacji, w tym wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, materiały szkoleniowe, informacje na temat akcesoriów oraz pomoc w znalezieniu autoryzowanego sprzedawcy lub rejestracji produktu.

Aby skorzystać z serwisu, zakupić oryginalne części producenta lub uzyskać dodatkowe informacje, skontaktuj się z przedstawicielem autoryzowanego serwisu lub biurem obsługi klienta producenta, a także przygotuj numer modelu i numer seryjny urządzenia. [Rysunek 1](#) przedstawia położenie numeru modelu i numeru seryjnego na produkcie. Zapisz numery w przewidzianym na to miejscu.

Ważne: Urządzeniem mobilnym zeskanuj kod QR na tabliczce z numerem seryjnym (jeśli występuje), aby uzyskać informacje o gwarancji, częściach zamiennych i innych kwestiach związanych z produktem



Rysunek 1

1. Lokalizacja numeru modelu i numeru seryjnego

Model nr _____

Numer seryjny _____

Symbol ostrzegawczy

Ten symbol ostrzegawczy ([Rysunek 2](#)) występuje zarówno w instrukcji, jak i na maszynie. Wskazuje on ważne informacje dotyczące zasad bezpieczeństwa, których należy przestrzegać, aby uniknąć wypadków.



Rysunek 2

Symbol ostrzegawczy

Symbol ostrzegawczy pojawia się nad informacjami ostrzegającymi o niebezpiecznych działaniach lub sytuacjach, przed słowem **NIEBEZPIECZEŃSTWO**, **OSTRZEŻENIE** lub **UWAGA**.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: wskazuje na sytuację bezpośredniego zagrożenia, która, jeśli się jej nie zapobiegnie, **doprowadzi** do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.

OSTRZEŻENIE: wskazuje na sytuację potencjalnego zagrożenia, która, jeżeli się jej nie zapobiegnie, **może** doprowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.

UWAGA: wskazuje na sytuację potencjalnego zagrożenia, która, jeżeli się jej nie zapobiegnie, **może** doprowadzić do niewielkich lub średnich obrażeń ciała.

W niniejszej instrukcji występują dwa słowa podkreślające wagę informacji. **Ważne** wskazuje na szczególnie istotne informacje techniczne, a **Uwaga** podkreśla informacje ogólne wymagające uwagi.

Spis treści

Symbol ostrzegawczy	2
Bezpieczeństwo	3
Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa eksploatacji maszyny	3
Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa eksploatacji kosiarki do trawy	6
Dodatkowe ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa	6
Naklejki informacyjne i ostrzegawcze	8
Montaż	14
1 Montaż ładowarki akumulatora (opcjonalnie)	14
2 Demontaż osłony linki	15
3 Montaż dolnego uchwytu	16
4 Instalacja uchwytu	17
5 Zakładanie osłony linki	17
6 Montaż worka na trawę	18
Przegląd produktu	19
Specyfikacje	19
Osprzęt/akcesoria	19
Przed rozpoczęciem pracy	20
Montaż akumulatora	20
Regulacja wysokości cięcia	21
Regulacja wysokości uchwytu	22
W czasie pracy	23
Uruchomienie maszyny	23
Recykling ścinków	23
Workowanie ścinków	23
Obsługa napędu samobieżnego	25
Regulacja prędkości obrotowej noży	25
Wyłączanie maszyny	25
Wymywanie akumulatora z maszyny	25
Rady związane z posługiwaniem się urządzeniem	26
Po pracy	27
Ładowanie akumulatora	27
Czyszczenie dolnej części urządzenia	28
Konserwacja	29
Zalecany harmonogram konserwacji	29
Regulacja napędu samobieżnego	29
Konserwacja ostrza	30
Czyszczenie kół	32
Przygotowanie akumulatora do recyklingu	33
Przechowywanie	33
Rozwiązywanie problemów	35

Bezpieczeństwo

Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa eksploatacji maszyny

⚠ OSTRZEŻENIE

Należy zapoznać się ze wszystkimi ostrzeżeniami, instrukcjami, ilustracjami i wymaganiami dotyczącymi bezpieczeństwa dostarczonymi wraz z tym narzędziem elektrycznym. Niezastosowanie się do wszelkich poniższych instrukcji może doprowadzić do porażenia prądem, powstania pożaru i/lub poważnych obrażeń ciała.

Zachowaj wszelkie ostrzeżenia i instrukcje do użycia w przyszłości.

We wszystkich poniższych ostrzeżeniach określenie „narzędzie elektryczne” odnosi się do narzędzi elektrycznych zasilanych z sieci elektrycznej (przewodowo) lub zasilanych z akumulatora (beprzewodowo).

- 1. Bezpieczeństwo w strefie wykonywania pracy**
 - A. Strefa wykonywania pracy powinna być czysta i dobrze oświetlona.** Nieporządek lub słabe oświetlenie w strefie pracy zwiększają ryzyko wypadków.
 - B. Nie używaj narzędzi elektrycznych w obszarach zagrożonych wybuchem, na przykład w pobliżu łatwopalnych cieczy, gazów lub pyłów.** Narzędzia elektryczne generują iskry, które mogą spowodować zapłon pyłu lub oparów.
 - C. Dzieci i osoby postronne nie mogą zbliżać się do strefy pracy narzędzia elektrycznego.** Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad urządzeniem.
- 2. Bezpieczna praca z urządzeniami elektrycznymi**
 - A. Wtyczki narzędzi elektrycznych muszą być odpowiednie do gniazdka. Wtyczek nie wolno w żaden sposób modyfikować. Podczas pracy z narzędziami elektrycznymi wymagającymi gniazdka z uziemieniem nie wolno stosować adapterów.** Niezmodyfikowane wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

- B. **Unikaj kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki.** W przypadku kontaktu ciała z uziemionym urządzeniem występuje podwyższone ryzyko porażenia prądem.
 - C. **Nie wystawiaj narzędzi elektrycznych na działanie deszczu lub wilgoci.** Dostająca się do wnętrza narzędzia elektrycznego woda zwiększy ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
 - D. **Z przewodem należy obchodzić się ostrożnie. Nigdy nie używaj przewodu do przenoszenia, pociągania ani odłączania narzędzia elektrycznego od gniazdka. Przewód trzymaj z dala od ciepła, oleju, ostrych krawędzi oraz ruchomych części.** Uszkodzone lub zaplątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
 - E. **Podczas używania narzędzia elektrycznego na zewnątrz należy korzystać z przedłużacza odpowiedniego do użytku na zewnątrz pomieszczeń.** Zastosowanie przewodu odpowiedniego do zastosowań zewnętrznych zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
 - F. **W przypadku, gdy nie można uniknąć pracy narzędziem elektrycznym w wilgotnym miejscu, należy korzystać ze źródła prądu z zabezpieczeniem różnicowo-prądowym (RCD).** Użycie bezpiecznika typu RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
3. **Bezpieczeństwo osobiste**
- A. **Podczas pracy z użyciem narzędzia elektrycznego zachowaj czujność, zwracaj uwagę na to, co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie używaj narzędzia elektrycznego, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem środków odurzających, alkoholu lub leków.** Chwila nieuwagi podczas użytkowania narzędzia elektrycznego może doprowadzić do wypadku z poważnymi obrażeniami ciała.
 - B. **Stosuj środki ochrony indywidualnej. Zawsze pracuj w okularach ochronnych.** Sprzęt ochronny, taki jak maska przeciwpyłowa, bezpieczne obuwie z podeszwą przeciwpoślizgową, sztywny kask lub ochronniki słuchu używane w odpowiednich warunkach, ograniczają ryzyko obrażeń ciała.
 - C. **Zapobiegaj przypadkowemu uruchomieniu. Przed podłączeniem narzędzia do źródła zasilania i/lub akumulatora oraz przed jego podniesieniem lub przenoszeniem upewnij się, że wyłącznik jest w pozycji wyłączenia (OFF).** Przenoszenie narzędzi elektrycznych z palcem na przełączniku zasilania lub podłączanie do zasilania narzędzi elektrycznych, w których przełącznik jest w pozycji włączenia (ON) grozi wypadkiem.
 - D. **Przed uruchomieniem narzędzia elektrycznego wyjmuj przyrząd lub klucz regulacyjny.** Przyrząd lub klucz regulacyjny umieszczony w obracającej się części narzędzia elektrycznego może spowodować obrażenia ciała.
 - E. **Nie sięgaj zbyt daleko narzędziem. Zawsze utrzymuj stabilną postawę i równowagę.** W ten sposób masz lepszą kontrolę nad narzędziem elektrycznym w niespodziewanych sytuacjach.
 - F. **Noś odpowiednią odzież. Nie używaj luźnej odzieży ani biżuterii. Włosy i odzież operatora muszą znajdować się w bezpiecznej odległości od części ruchomych.** Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome części.
 - G. **Jeżeli urządzenia są wyposażone w złącza do odciągu lub zbierania pyłu, dopilnuj ich prawidłowego podłączenia i używania we właściwy sposób.** Korzystanie z instalacji do zbierania pyłu pozwala ograniczyć zagrożenia stwarzane przez unoszący się pył.
 - H. **Nie dopuszczaj do sytuacji, w których rutyna wynikająca z częstego używania narzędzi skłania do zbytnej pewności siebie i lekceważenia zasad bezpieczeństwa pracy z narzędziami elektrycznymi.** Nieuważne działanie może w ciągu ułamka sekundy spowodować poważne obrażenia.
4. **Używanie narzędzi elektrycznych i dbanie o ich stan techniczny**
- A. **Nie przeciążaj narzędzia elektrycznego. Używaj narzędzia elektrycznego odpowiedniego do danego zastosowania.** Odpowiednie narzędzie elektryczne wykona zadanie lepiej i bezpieczniej oraz w tempie, do jakiego zostało zaprojektowane.
 - B. **Nie używaj narzędzia elektrycznego z niedziałającym lub nieprawidłowo działającym wyłącznikiem.** Narzędzie elektryczne, którego nie można kontrolować wyłącznikiem, jest niebezpieczne i wymaga naprawy.

- C. **Przed przystąpieniem do jakichkolwiek regulacji, wymiany akcesoriów lub przechowywania odłącz wtyczkę od źródła zasilania lub odłącz/wymontuj akumulator, jeżeli konstrukcja narzędzia elektrycznego na to pozwala.** Takie środki ostrożności ograniczają ryzyko przypadkowego uruchomienia narzędzia elektrycznego.
 - D. **Przechowuj nieużywane narzędzie elektryczne poza zasięgiem dzieci i nie pozwalaj na używanie narzędzia elektrycznego osobom z nim nieobeznanim lub które nie zapoznały się z instrukcją obsługi.** Narzędzia elektryczne stanowią zagrożenia w rękach nieprzeszkolonych użytkowników.
 - E. **Utrzymuj narzędzia elektryczne i akcesoria w dobrym stanie technicznym. Sprawdź, czy ruchome elementy są właściwie ustawione i czy nie blokują się nawzajem. Zwróć uwagę na uszkodzone elementy lub inny ich stan mogący mieć wpływ na działanie narzędzia elektrycznego. Uszkodzone narzędzia elektryczne należy naprawić przed użyciem.** Przyczyną wielu wypadków jest niewłaściwy stan techniczny narzędzi elektrycznych.
 - F. **Pilnuj, aby narzędzia do cięcia były ostre i czyste.** Właściwie konserwowane narzędzia o naostrzonych krawędziach tnących rzadziej się blokują i są łatwiejsze do kontrolowania.
 - G. **Używaj narzędzia elektrycznego, akcesoriów i elementów tnących itp. zgodnie z niniejszą instrukcją, uwzględniając warunki robocze oraz planowaną pracę.** Używanie narzędzia elektrycznego niezgodnie z jego przeznaczeniem może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
 - H. **Uchwyty i inne powierzchnie chwytania utrzymuj w stanie suchym, czystym i wolnym od oleju i smarów.** Sliskie uchwyty i powierzchnie do chwytania utrudniają bezpieczną obsługę i sterowanie narzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- 5. **Używanie i konserwacja narzędzi akumulatorowych**
 - A. **Do ładowania należy używać wyłącznie ładowarki wskazanej przez producenta.** Używanie ładowarki przeznaczonej do akumulatorów konkretnego typu do ładowania innych akumulatorów grozi pożarem.
 - B. **Używaj narzędzi elektrycznych tylko z przeznaczonymi do nich akumulatorami.** Używanie innych akumulatorów grozi zranieniem i pożarem.
 - C. **Gdy akumulator nie jest używany, trzymaj go z dala od metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, wkręty lub inne metalowe przedmioty mogące spowodować zwarcie między biegunami.** Zwarcie biegunów akumulatora może spowodować poparzenia lub pożar.
 - D. **Przy nieprawidłowym użytkowaniu akumulatora może się z niego wydostać ciecz. Należy unikać kontaktu z tą cieczą. W razie kontaktu narażone miejsce należy spłukać wodą. W razie kontaktu z oczami należy uzyskać pomoc medyczną.** Ciecz wydostająca się z akumulatora może powodować podrażnienie lub poparzenie.
 - E. **Nie należy używać uszkodzonego lub zmodyfikowanego akumulatora ani narzędzia.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą działać się w sposób nieprzewidziany i spowodować pożar, wybuch lub ryzyko obrażeń.
 - F. **Nie narażać akumulatora lub narzędzia na działanie ognia lub nadmiernej temperatury.** Wystawienie ich na działanie temperatury powyżej 130°C grozi wybuchem.
 - G. **Postępuj zgodnie z wszystkimi instrukcjami ładowania i unikaj ładowania akumulatora lub narzędzia, gdy temperatura przekracza zakres podany w instrukcjach.** Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w temperaturach poza określonym zakresem może uszkodzić akumulator i zwiększyć ryzyko pożaru.
 - 6. **Serwis**
 - A. **Serwisowanie narzędzia elektrycznego zlecaj wykwalifikowanemu serwisantowi, który korzysta wyłącznie z części zamiennych identycznych z oryginalnymi.** W ten

sposób zagwarantujesz utrzymanie bezpieczeństwa narzędzia elektrycznego.

- B. **Nigdy nie serwisuj uszkodzonych akumulatorów.** Serwis akumulatorów powinien być prowadzony wyłącznie przez producenta lub autoryzowane punkty serwisowe.

Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa eksploatacji kosiarki do trawy

- **Nie używaj kosiarki na stromych terenach pochyłych.** Praca w takich warunkach zwiększa ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- **Kosiarki nie należy używać w złych warunkach pogodowych, zwłaszcza gdy istnieje ryzyko uderzenia pioruna.** Zmniejszy to ryzyko uderzenia pioruna w operatora.
- **Dokładnie sprawdź obszar pod kątem występowania dzikich zwierząt, na którym kosiarka będzie używana.** Pracująca kosiarka może wyrządzić szkody w faunie i florze.
- **Dokładnie sprawdź obszar, na którym będziesz używać kosiarki, i usuń wszystkie kamienie, patyki, przewody, kości i inne przedmioty.** Wyrzucone przedmioty mogą spowodować obrażenia ciała.
- **Przed użyciem kosiarki sprawdź wzrokowo czy noże i zespoły noży nie są zużyte lub uszkodzone.** Zużyte lub uszkodzone części zwiększają ryzyko obrażeń ciała.
- **Sprawdzaj często, czy pojemnik na trawę nie uległ zużyciu ani uszkodzeniu.** Zużyty lub uszkodzony pojemnik na trawę zwiększa ryzyko obrażeń ciała.
- **Dopilnuj, aby osłony znajdowały się na swoim miejscu. Osłony muszą być sprawne i prawidłowo zamontowane.** Luźna, uszkodzona lub nieprawidłowo działająca osłona grozi obrażeniami ciała.
- **Utrzymuj drożność wlotów powietrza chłodzącego.** Zablokowane wloty powietrza i obecność zanieczyszczeń grozi przegrzaniem lub pożarem.
- **Podczas obsługi kosiarki należy nosić pełne obuwie z antypoślizgową podeszwą. Nie obsługuj kosiarki bez obuwia lub w sandałach z odkrytymi palcami.** W ten sposób zmniejszysz ryzyko urazów stopy w przypadku kontaktu z wirującym nożem.

- **Podczas obsługi kosiarki należy mieć na sobie długie spodnie.** Nieosłonięta skóra jest bardziej narażona na obrażenia ciała spowodowane przez wyrzucone przedmioty.
- **Nie pracuj kosiarką na mokrej trawie. Poruszaj się spokojnym krokiem — nie biegnij.** W ten sposób ograniczysz ryzyko poślizgnięcia się i upadku, które grozi obrażeniami ciała.
- **Nie używaj kosiarki na bardzo stromych zboczach.** W ten sposób ograniczysz ryzyko utraty kontroli, poślizgnięcia się i upadku, które grozi obrażeniami ciała.
- **Pracując na pochyłym terenie, zawsze stawiaj stopy w poprzek pochyłości i zachowaj szczególną ostrożność przy zmianie kierunku.** W ten sposób ograniczysz ryzyko utraty kontroli, poślizgnięcia się i upadku, które grozi obrażeniami ciała.
- **Zachowaj szczególną ostrożność podczas odwracania lub ciągnięcia kosiarki ku sobie. Zawsze zwracaj uwagę na otoczenie.** W ten sposób ograniczysz ryzyko potknięcia się podczas obsługi maszyny.
- **Nie dotykaj noży ani innych niebezpiecznych części ruchomych, jeśli nie są całkowicie zatrzymane.** Ograniczy to ryzyko urazu spowodowanego przez poruszające się części.
- **Przed usunięciem zablokowanego materiału lub czyszczeniem kosiarki przestaw wszystkie wyłączniki do położenia „wyłączone” i odłącz akumulator.** Niespodziewane uruchomienie kosiarki może spowodować poważne obrażenia ciała.

Dodatkowe ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

1. Szkolenie

- Operator maszyny odpowiada za wszelkie wypadki lub zagrożenia dotyczące innych osób lub ich mienia.
- Nie wolno zezwalać dzieciom na korzystanie lub zabawę maszyną, akumulatorami lub ładowarką akumulatorów; lokalne przepisy prawa mogą ograniczać wiek operatora.
- Nie wolno zezwalać, aby z maszyny, akumulatorów lub ładowarki akumulatorów korzystały osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby nie posiadające doświadczenia ani wiedzy w zakresie jej użytkowania, chyba że zostaną one poinstruowane lub użytkowanie będzie się odbywać pod nadzorem osoby

dbającej o bezpieczeństwo użytkowania oraz rozumiejącej zagrożenia mogące wystąpić podczas użytkowania.

- Przed użyciem akumulatora i ładowarki akumulatorów należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i oznaczeniami ostrzegawczymi umieszczonymi na tych produktach.

2. Przygotowanie

- Wymień uszkodzone lub nieczytelne etykiety.
- Stosuj jedynie akumulatory zalecane przez firmę Toro. Stosowanie innych akcesoriów i osprzętu może zwiększyć ryzyko obrażeń ciała i pożaru.
- Podłączenie ładowarki do gniazdka o niewłaściwym napięciu może spowodować pożar lub porażenie prądem. W celu podłączenia do gniazdka innego typu należy użyć odpowiedniego adaptera.
- Nie używaj akumulatora lub ładowarki, jeżeli zostały uszkodzone lub zmodyfikowane. Mogą one działać w sposób nieprzewidywany i spowodować pożar, wybuch lub ryzyko obrażeń.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego ładowarki skontaktuj się z przedstawicielem autoryzowanego serwisu w celu jego wymiany.
- Nie używaj baterii jednorazowego użytku.
- Do ładowania akumulatorów stosuj wyłącznie ładowarkę zalecaną przez firmę Toro. Ładowarka przeznaczona do jednego typu akumulatorów może przy użyciu z innym rodzajem akumulatora stwarzać ryzyko pożaru.
- Akumulator należy ładować wyłącznie w dobrze wentylowanym miejscu.
- Nie wystawiaj akumulatora ani ładowarki na działanie ognia lub temperatur wyższych niż 68°C.
- Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami ładowania i unikaj ładowania akumulatora, gdy temperatura przekracza zakres podany w instrukcjach. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia akumulatora i zagrożenia powstaniem pożaru.

3. Obsługa

- Nie zbliżaj się do wyrzutnika.
- Przed uruchomieniem maszyny odłącz napęd trybu samojezdnego (jeżeli występuje na wyposażeniu).
- Zapobieganie niezamierzonemu uruchomieniu — upewnij się, że przycisk rozruchu elektrycznego został wyjęty ze

stacyjki przed podłączeniem akumulatora i obsługą maszyny.

- Przed przystąpieniem do obsługi technicznej lub czyszczenia maszyny zatrzymaj ją, wyjmij przycisk rozrusznika elektrycznego, wyjmij akumulator z maszyny i odczekaj, aż wszystkie części ruchome się zatrzymają.
- Zawsze wyjmuj akumulator i przycisk rozrusznika elektrycznego z maszyny, gdy pozostawiasz ją bez nadzoru oraz przed wymianą osprzętu.
- Nie wolno kierować wyrzucanego materiału w kierunku żadnej osoby. Unikaj wyrzucania materiału na ściany lub przeszkody — może się on odbić w Twoją stronę. Przekraczając powierzchnie pokryte żwirem zatrzymaj noże.
- Uważaj na dziury, koleiny, garby, kamienie lub inne ukryte obiekty. Nierówne podłoże może spowodować utratę równowagi lub oparcia dla stóp.
- Jeśli maszyna uderzy w jakiś przedmiot lub zacznie wibrować, natychmiast wyłącz maszynę, wyjmij przycisk rozrusznika elektrycznego, wyjmij akumulator i odczekaj, aż wszystkie części ruchome się zatrzymają. Następnie sprawdź, czy maszyna nie jest uszkodzona. Przed kontynuowaniem pracy przeprowadź wszystkie niezbędne naprawy.
- Zatrzymaj maszynę i wyjmij przycisk rozrusznika elektrycznego przed załadowaniem maszyny na pojazd w celu jej przewiezienia.
- Przy nieprawidłowym użytkowaniu akumulatora może się z niego wydostać ciecz. Należy unikać kontaktu z tą cieczą. W razie przypadkowego kontaktu z tą cieczą należy ją spłukać wodą. W razie kontaktu cieczy z oczami należy zwrócić się o pomoc lekarską. Ciecz wydostająca się z akumulatora może powodować podrażnienie lub poparzenie.

4. Konserwacja i przechowywanie

- Przed przystąpieniem do obsługi technicznej lub czyszczenia maszyny zatrzymaj ją, wyjmij przycisk rozrusznika elektrycznego, wyjmij akumulator z maszyny i odczekaj, aż wszystkie części ruchome się zatrzymają.
- Nie wolno podejmować prób naprawy maszyny inaczej niż zgodnie z instrukcją. W celu przeprowadzenia czynności serwisowych przedstawiciel autoryzowanego serwisu powinien stosować identyczne części zamienne.
- Dla zachowania poprawnego wyważenia należy ostrzyć obydwa ostrza stępionego

noża. Wyczyść nóż i upewnij się, że jest dobrze wyważony.

- Przystępując do konserwacji noża, pamiętaj, że może się on obracać nawet wtedy, gdy zasilanie jest wyłączone.
- Dla uzyskania najlepszych osiągnięć stosuj tylko oryginalne części zamienne i akcesoria firmy Toro. Inne części zamienne i akcesoria mogą stwarzać zagrożenie dla bezpieczeństwa. Korzystanie z nich może spowodować utratę gwarancji maszyny.
- Dbaj o dobry stan maszyny — utrzymuj ostrość krawędzi tnących i czyść je, aby maszyna pracowała wydajnie i bezpiecznie. Dbaj, aby uchwyty były suche, czyste i wolne od olejów i smarów. Dopilnuj, aby osłony znajdowały się na swoim miejscu i były sprawne. Noże powinny być zawsze dobrze naostrzone. Stosuj wyłącznie identyczne noże zamienne.
- Jeżeli w instrukcji nie określono inaczej, naprawę lub wymianę uszkodzonej osłony lub części zleć przedstawicielowi autoryzowanego serwisu.
- Gdy akumulator nie jest używany, trzymaj go z dala od metalowych przedmiotów,

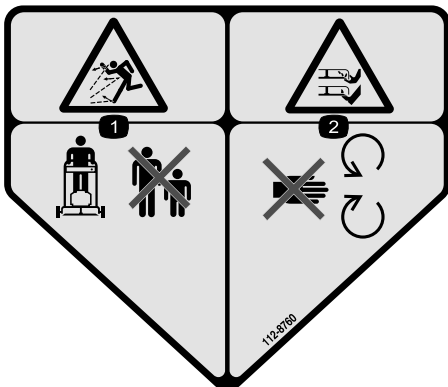
takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe i wkręty, gdyż mogłyby one spowodować zwarcie między biegunami. Zwarcie biegunów akumulatora może spowodować poparzenia lub pożar.

- Często sprawdzaj, czy śruby mocujące nóż i silnik są dokręcone.
- **UWAGA** — niewłaściwe obchodzenie się z akumulatorem grozi pożarem lub poparzeniem substancjami chemicznymi. Nie demontuj akumulatora. Nie wystawiaj akumulatora na działanie temperatury powyżej 68°C i nie wrzucaj go do ognia. Wymieniaj akumulator tylko na oryginalny akumulator marki Toro. Użycie akumulatora innego producenta może spowodować pożar lub wybuch. Trzymaj akumulatory poza zasięgiem dzieci i przechowuj je w oryginalnym opakowaniu do momentu, gdy będziesz gotowy do ich użycia.
- Nie wrzucaj akumulatorów do ognia. Ogniwo może wybuchnąć. Sprawdź, czy lokalne przepisy nie przewidują specjalnych instrukcji utylizacji.

Naklejki informacyjne i ostrzegawcze



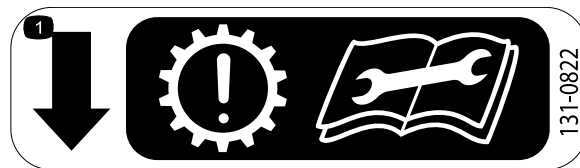
Etykiety dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje są wyraźnie widoczne dla operatora i znajdują się w pobliżu wszystkich miejsc potencjalnego zagrożenia. Uszkodzone i brakujące etykiety należy wymienić.



112-8760

decal112-8760

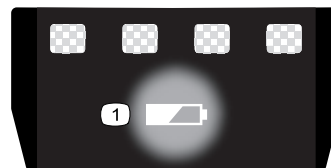
1. Niebezpieczeństwo wyrzucania przedmiotów — należy pilnować aby osoby postronne nie zbliżały się do maszyny.
2. Niebezpieczeństwo przecięcia/odcięcia ręki lub nogi, nóż kosiarki — nie zbliżaj się do części ruchomych.



decal131-0822

131-0822

1. Maszyna samojezdna – Uwaga: nadmierne napięcie paska może spowodować przedwczesne zużycie przekładni; przed rozpoczęciem czynności serwisowych lub konserwacyjnych zapoznaj się z treścią *instrukcji obsługi*.



decal137-9461

137-9461

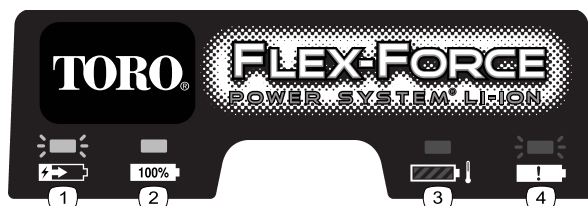
1. Stan naładowania akumulatora



decal140-8492

140-8492

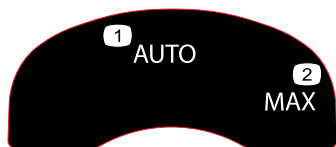
1. Przechowywać z dala od otwartego płomienia lub ognia.
2. Nie narażać na działanie deszczu.
3. Przeczytaj *Instrukcję obsługi*.
4. Akumulator należy prawidłowo skierować do recyklingu.
5. Zawiera jony litu; niewłaściwa utylizacja zakazana.



decal145-3129

145-3129

1. Trwa ładowanie akumulatora.
2. Akumulator jest całkowicie naładowany.
3. Temperatura akumulatora jest poza dopuszczalnym zakresem.
4. Usterka przy ładowaniu akumulatora



decal134-4691

134-4691

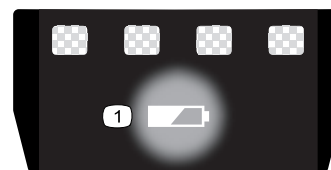
Model 81875

1. Prędkość automatyczna
2. Prędkość maksymalna



137-9490

1. Przeczytaj *Instrukcję obsługi*.
2. Oddać do utylizacji
3. Zawiera jony litu; nie wyrzucać.
4. Przechowywać z dala od otwartego płomienia.
5. Nie narażać na działanie deszczu.



137-9461

decal137-9461

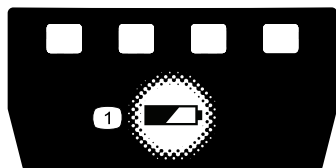
1. Stan naładowania akumulatora



161-3784

decal161-3784

1. Trwa ładowanie akumulatora.
2. Akumulator jest całkowicie naładowany.
3. Temperatura akumulatora jest poza dopuszczalnym zakresem.
4. Usterka przy ładowaniu akumulatora



161-3764

decal161-3764

1. Stan naładowania akumulatora



161-3763

decal161-3763

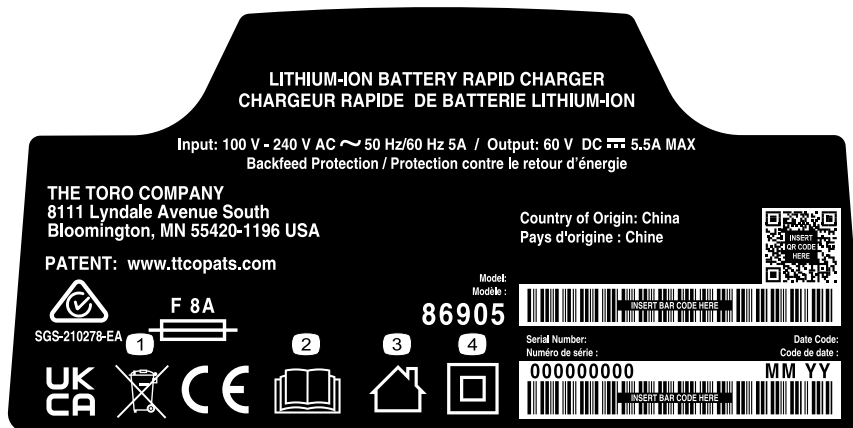
1. Stan naładowania akumulatora



145-8299

decal145-8299

1. Przeczytaj *Instrukcję obsługi*.
2. Program recyklingu akumulatorów wysokoenergetycznych
3. Akumulator należy poddać recyklingowi
4. Niewłaściwa utylizacja zakazana
5. Przechowywać z dala od otwartego płomienia lub ognia
6. Nie narażać na działanie deszczu
7. Ryzyko porażenia prądem



161-3783

decal161-3783

1. Niewłaściwa utylizacja zakazana
2. Przeczytaj *Instrukcję obsługi*.
3. Do użytku wewnątrz pomieszczeń.
4. Podwójna izolacja



144-3175

decal144-3175

1. Przeczytaj *Instrukcję obsługi*.
2. Aby uruchomić maszynę, przyciągnij drążek do uchwytu i naciśnij przycisk.
3. Aby wyłączyć maszynę, puść dźwignię.



116-7583

decal116-7583

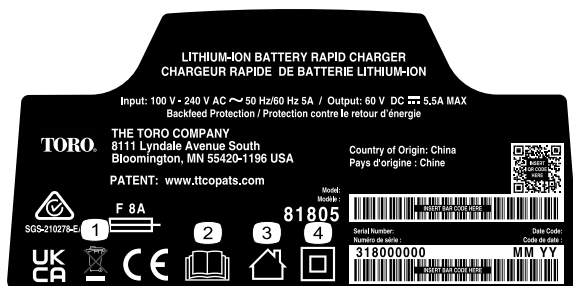
1. Ostrzeżenie – zapoznaj się z treścią *instrukcji obsługi*, nie obsługuj maszyny bez odpowiedniego przeszkolenia.
2. Niebezpieczeństwo wyrzucania przedmiotów – należy pilnować aby osoby postronne nie zbliżały się.
3. Uwaga na wyrzucane przedmioty – zabrania się eksploatacji kosiarki bez zaślepki wyrzutu do tyłu lub worka.
4. Niebezpieczeństwo przecięcia/odcięcia ręki lub nogi, ostrze kosiarki – nie zbliżaj się do części ruchomych; wszystkie osłony muszą być zainstalowane.
5. Ostrzeżenie – korzystaj z ochroniaczy słuchu.
6. Niebezpieczeństwo przecięcia/odcięcia ręki lub nogi, ostrze kosiarki – nie koś, jeżdżąc w górę i w dół zboczy; koś, jadąc w lewo i prawo w poprzek zbocza; wyłącz silnik przed opuszczeniem maszyny; przed koszeniem zbierz wszystkie odpady; cofając, patrz za siebie.



137-9496

decal137-9496

1. Trwa ładowanie akumulatora.
2. Akumulator jest całkowicie naładowany.
3. Temperatura akumulatora jest poza dopuszczalnym zakresem.
4. Usterka przy ładowaniu akumulatora



144-6035

decal144-6035

1. Niewłaściwa utylizacja zakazana
2. Przeczytaj *Instrukcję obsługi*.
3. Do użytku wewnątrz pomieszczeń.
4. Podwójna izolacja



161-3755

decal161-3755

1. Przeczytaj *Instrukcję obsługi*.
2. Program recyklingu akumulatorów wysokoenergetycznych
3. Akumulator należy poddać recyklingowi
4. Niewłaściwa utylizacja zakazana
5. Przechowywać z dala od otwartego płomienia lub ognia
6. Nie narażać na działanie deszczu
7. Ryzyko porażenia prądem

Montaż

Elementy luzem

Za pomocą poniższego zestawienia sprawdź, czy zostały dostarczone wszystkie elementy.

Procedura	Opis	Ilość	Sposób użycia
1	Osprzęt mocujący (nie jest dołączony)	2	Zamontuj ładowarkę akumulatora (opcjonalnie).
2	Nie są potrzebne żadne części	–	Zdemontuj osłonę linki.
3	Zespół uchwytu górnego Dolny uchwyt Śruba (5/16 x 1 3/4 cala) Przeciwnkrętka kołnierkowa (5/16 cala) Zakrzywiona podkładka	1 2 4 4 8	Zamontuj dolny uchwyt.
4	Nie są potrzebne żadne części	–	Zainstaluj uchwyt.
5	Nie są potrzebne żadne części	–	Założ osłonę linki.
6	Nie są potrzebne żadne części	–	Zamontuj worek na trawę.

Ważne: Zdejmij i wyrzuć zabezpieczający arkusz z tworzywa osłaniający silnik oraz wszelkie inne elementy z tworzywa lub folii użyte do zabezpieczenia maszyny.

Ważne: Po zakupie akumulator nie jest w pełni naładowany. Przed pierwszym użyciem maszyny patrz [Ładowanie akumulatora \(Strona 27\)](#).

1

Montaż ładowarki akumulatora (opcjonalnie)

Części potrzebne do tej procedury:

2	Osprzęt mocujący (nie jest dołączony)
---	---------------------------------------

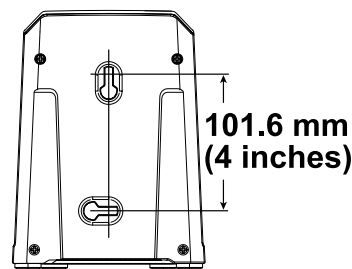
Procedura

W razie potrzeby ładowarkę można przymocować do ściany, wykorzystując otwory do montażu naściennego z tyłu ładowarki.

Ładowarkę należy zamontować wewnątrz pomieszczenia (np. w garażu lub innym suchym pomieszczeniu) w pobliżu gniazda zasilania oraz w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Informacje pomocne przy montażu ładowarki — patrz [Rysunek 3](#).

Nasuń ładowarkę na odpowiednio ustawione elementy montażowe i przymocuj ją (elementy montażowe nie są dołączone do zestawu).



Rysunek 3

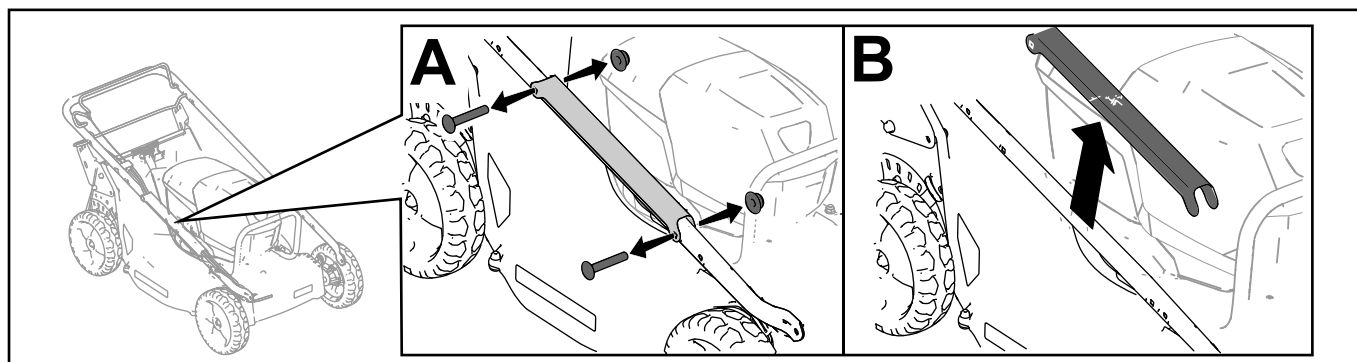
g290534

2

Demontaż osłony linki

Nie są potrzebne żadne części

Procedura



g328502

Rysunek 4

3

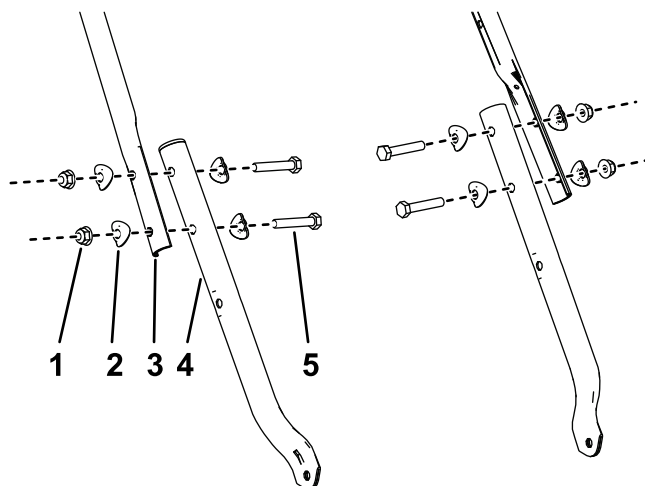
Montaż dolnego uchwytu

Części potrzebne do tej procedury:

1	Zespół uchwytu górnego
2	Dolny uchwyt
4	Śruba (5/16 x 1¾ cala)
4	Przeciwnakrętka kołnierzowa (5/16 cala)
8	Zakrzywiona podkładka

Procedura

Zamontuj dolny uchwyt w sposób pokazany na [Rysunek 5](#).



Rysunek 5

- | | |
|--|---------------------------|
| 1. Przeciwnakrętka kołnierzowa (5/16 cala) | 4. Dolny uchwyt |
| 2. Zakrzywiona podkładka | 5. Śruba (5/16 x 1¾ cala) |
| 3. Zespół uchwytu górnego | |

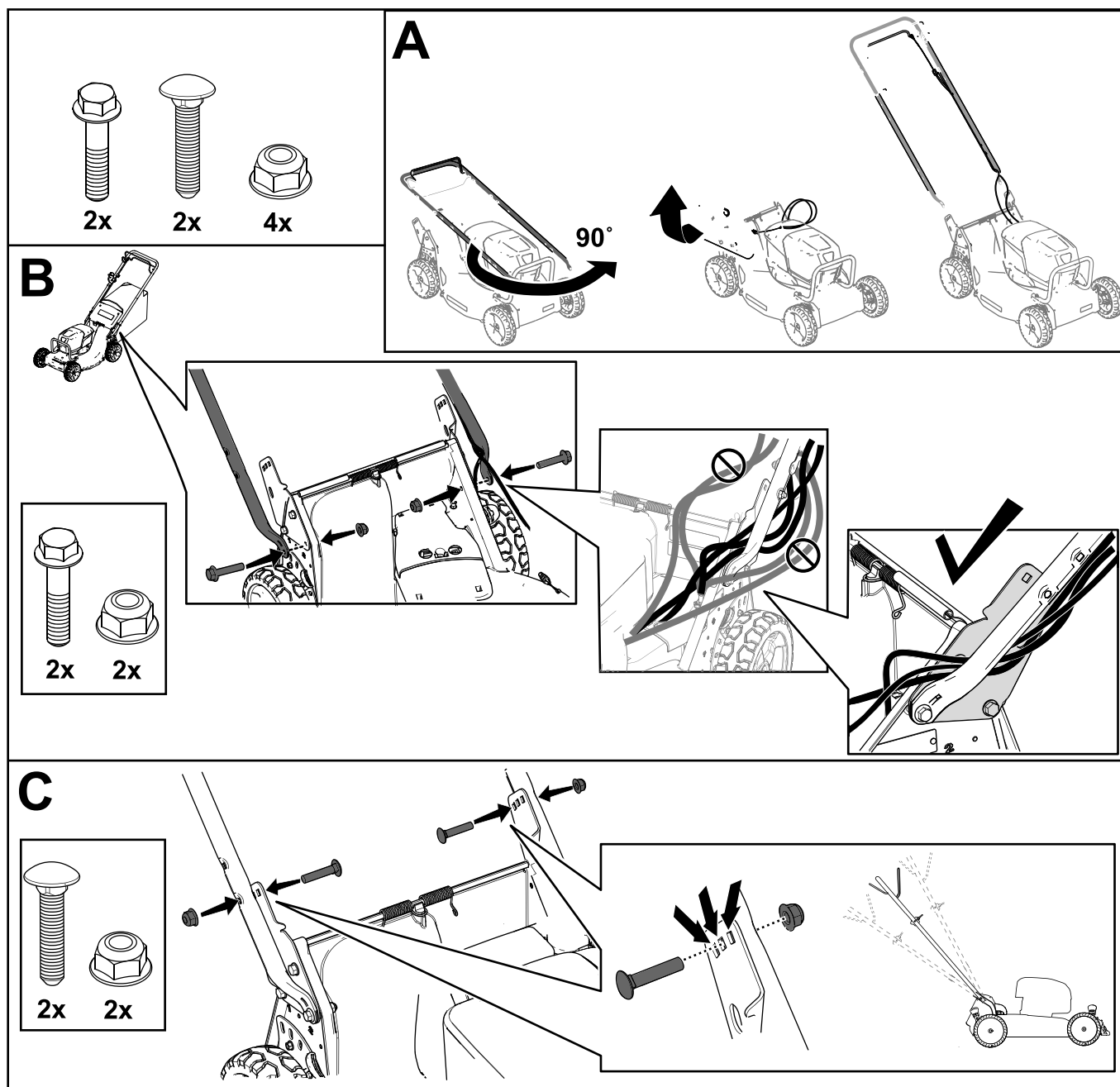
g340673

4

Instalacja uchwytu

Nie są potrzebne żadne części

Procedura



Rysunek 6

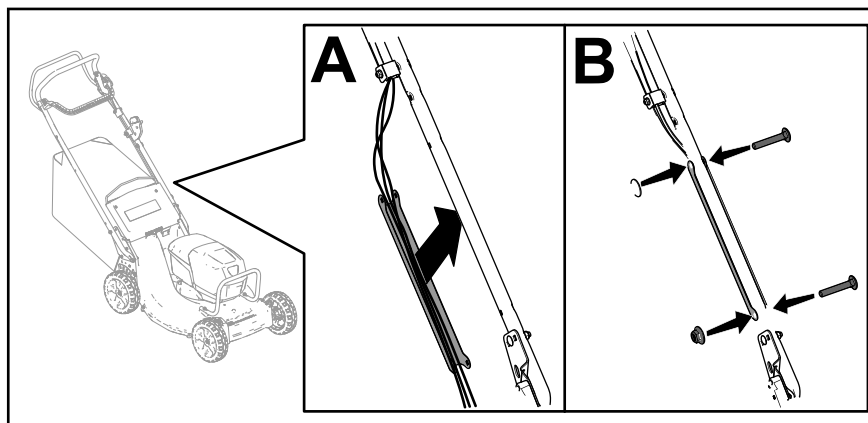
g351011

5

Zakładanie osłony linki

Nie są potrzebne żadne części

Procedura



Rysunek 7

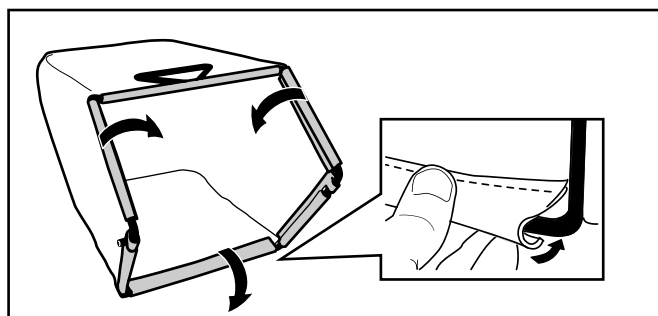
g350108

6

Montaż worka na trawę

Nie są potrzebne żadne części

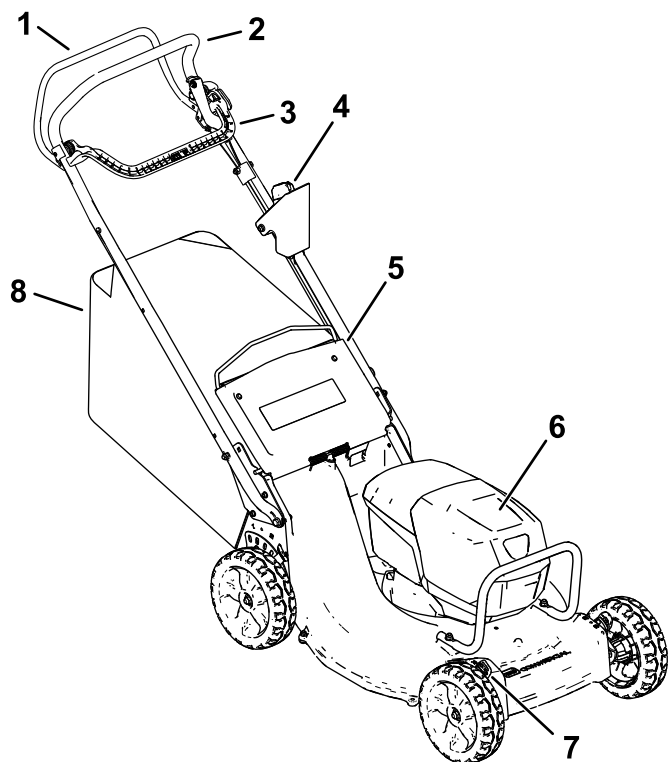
Procedura



Rysunek 8

g238450

Przegląd produktu



Rysunek 9

g346507

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Dźwignia napędu trybu samobieżnego | 5. Tylny deflektor |
| 2. Uchwyt | 6. Komora akumulatora |
| 3. Dźwignia sterująca ostrzami | 7. Dźwignia regulacji wysokości koszenia (4) |
| 4. Przycisk rozrusznika elektrycznego | 8. Worek na trawę |

Specyfikacje

Akumulator

Model	68810
Pojemność akumulatora	10,0 Ah 540 Wh
Parametry znamionowe według producenta akumulatora: napięcie maksymalne 60 V i znamionowe 54 V. Rzeczywiste napięcie zmienia się zależnie od obciążenia.	

Ładowarka akumulatora

Model	81805
Typ	Szybka ładowarka do akumulatorów litowo-jonowych 60 V MAX
Wejście	Od 100 do 240 V AC, ok. 5,0 A, 50/60 Hz
Wyjście	60 V DC MAKS. 5,5A

Zakresy dopuszczalnej temperatury

Ładuj/przechowuj akumulator w temperaturze	Od 5°C do 40°C*
Korzystaj z akumulatora w temperaturze	Od -30°C do 49°C*
Korzystaj z maszyny w temperaturze	Od 0°C do 49°C*

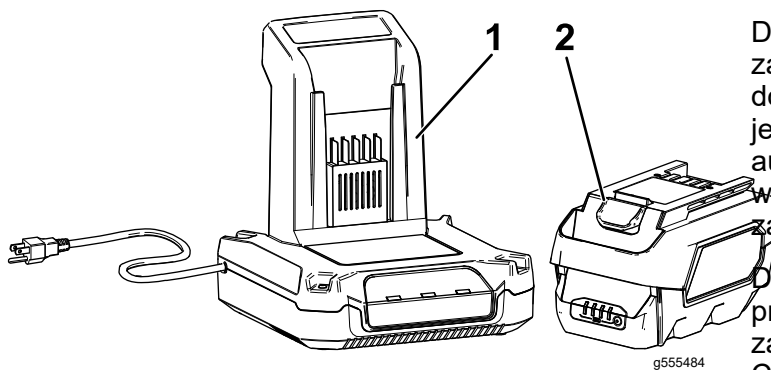
*Czas ładowania wydłuża się, jeżeli podczas ładowania akumulatora panuje inna temperatura.

Maszynę, akumulator i ładowarkę należy przechowywać w czystym i suchym pomieszczeniu.

Osprzęt/akcesoria

Dostępna jest gama osprzętu i akcesoriów zatwierdzonych przez firmę Toro, przeznaczonych do stosowania z urządzeniem i zwiększających jego możliwości. Skontaktuj się z przedstawicielem autoryzowanego serwisu, dystrybutorem lub wejdź na stronę www.Toro.com, aby uzyskać listę zatwierdzonego osprzętu i akcesoriów.

Dla zagwarantowania wydajnej i bezpiecznej pracy maszyny należy stosować wyłącznie części zamienne/akcesoria zalecane przez firmę Toro. Części zamienne i akcesoria innych producentów mogą być niebezpieczne.



Rysunek 10

g555484

- | | |
|--|--------------------------------|
| 1. Ładowarka akumulatorów, model 81805 | 2. Akumulator, model 68810 (2) |
|--|--------------------------------|

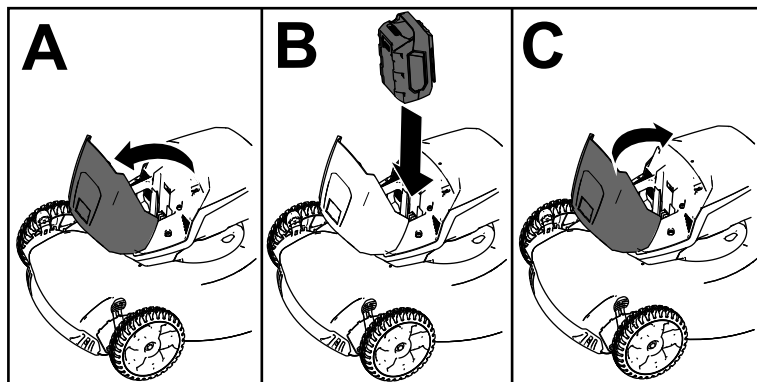
Działanie

Przed rozpoczęciem pracy

Montaż akumulatora

Ważne: Akumulator należy eksploatować jedynie w dopuszczalnym zakresie temperatur, patrz [Specyfikacje \(Strona 19\)](#).

1. Dopilnuj, aby otwory wentylacyjne akumulatora nie były zatkane przez brud.
2. Otwórz pokrywę komory akumulatora (A na [Rysunek 11](#)).
3. Ustaw wycięcie w akumulatorze równo z wypustem na maszynie i wsuń akumulator do komory tak, aby zablockował się na swoim miejscu ([Rysunek 11](#), B).
4. Zamknij pokrywę komory akumulatora (C na [Rysunek 11](#)).



Rysunek 11

g303151

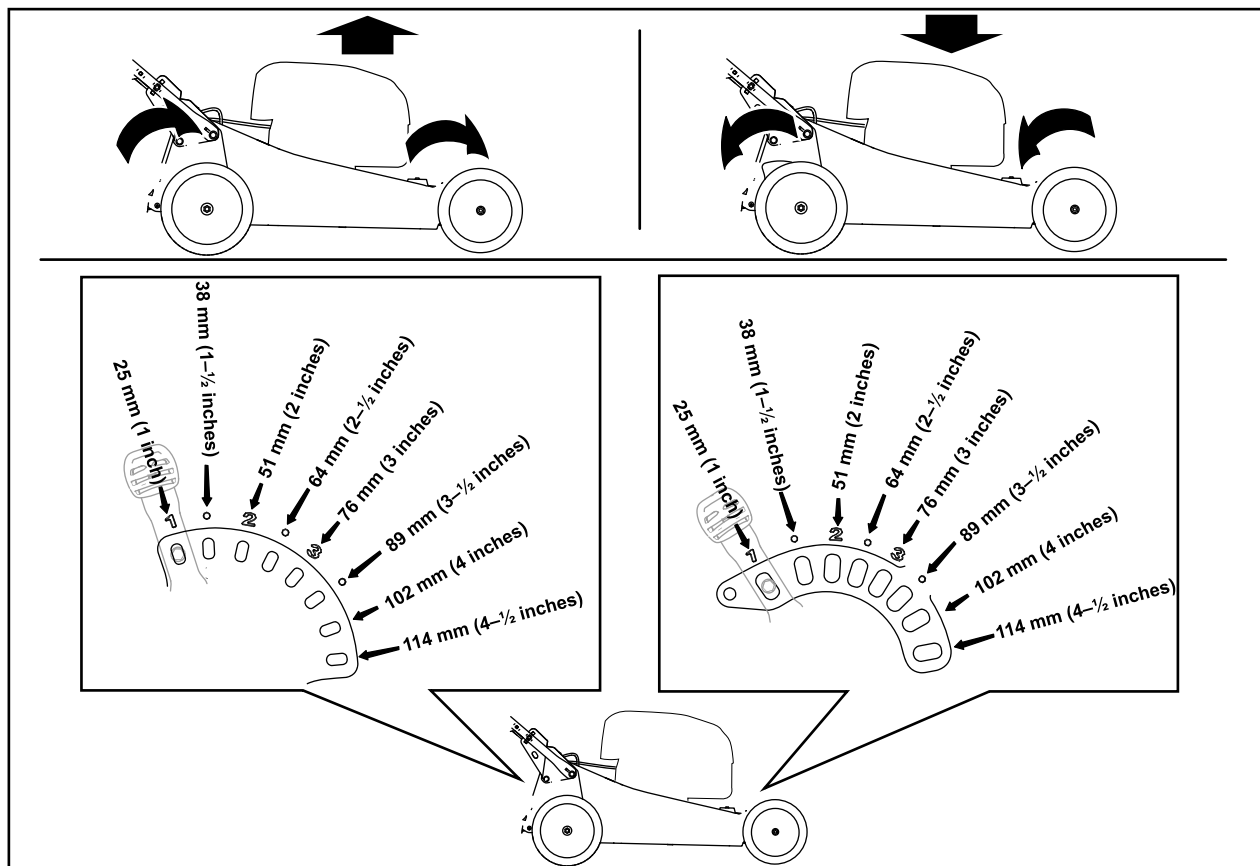
Regulacja wysokości cięcia

⚠ OSTRZEŻENIE

Podczas regulacji wysokości cięcia Twoje dłonie mogą mieć kontakt z ostrzami, co może doprowadzić do poważnych obrażeń.

- Przed przystąpieniem do regulacji wysokości koszenia wyłącz silnik, wyjmij przycisk rozrusznika elektrycznego i odczekaj, aż wszystkie części ruchome się zatrzymają.
- Regulując wysokość koszenia nie wkładaj palców pod obudowę.

Wyreguluj odpowiednio wysokość koszenia. Ustaw wszystkie cztery koła na takiej samej wysokości koszenia ([Rysunek 12](#)).

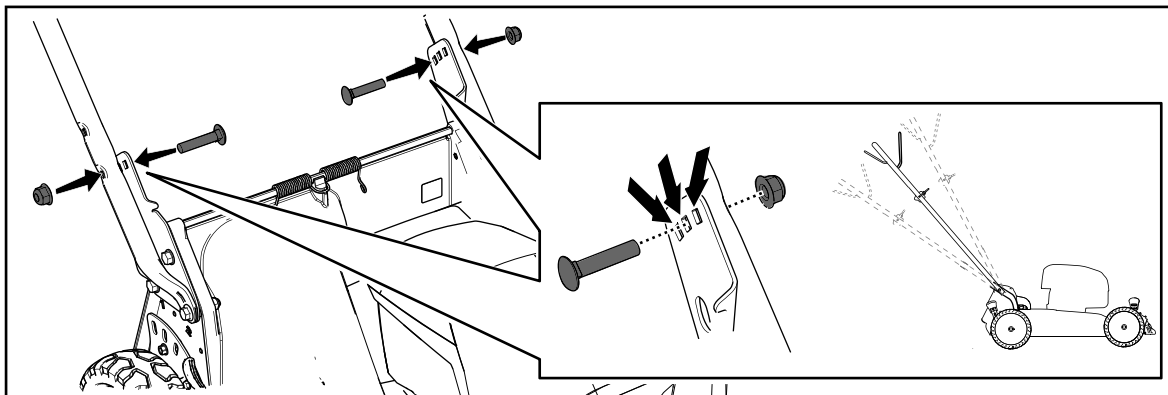


Rysunek 12

g303150

Regulacja wysokości uchwytu

Uchwyt można podnosić lub opuszczać do pozycji 1 lub 3, aby uzyskać najwygodniejsze położenie ([Rysunek 13](#)).



g331956

Rysunek 13

1. Odkręć obie śruby uchwytu i ich nakrętki.
2. Przesuń uchwyt na pożądaną wysokość.
3. Zabezpiecz uchwyt wykręconymi wcześniej śrubami i nakrętkami.

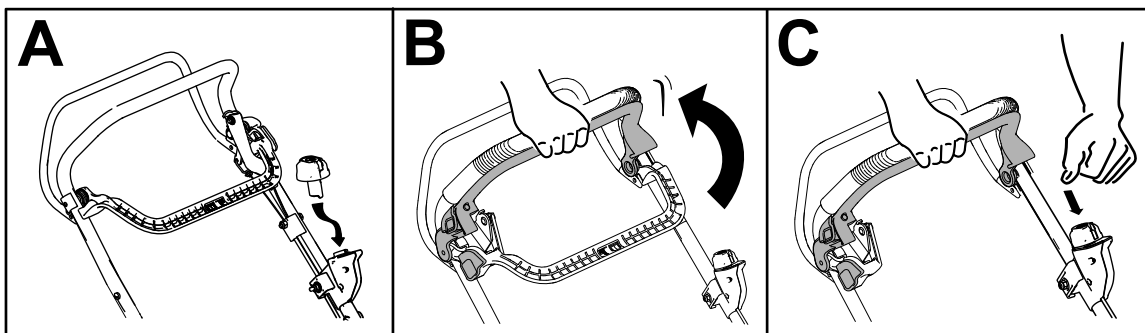
W czasie pracy

Uruchomienie maszyny

1. Upewnij się, że akumulator jest zainstalowany w maszynie, patrz [Montaż akumulatora \(Strona 20\)](#).

Informacja: Jeżeli nie można całkowicie zamknąć pokrywy komory akumulatora, akumulator nie jest wsunięty do końca.

2. Wsuń przycisk rozrusznika elektrycznego do stacyjki elektrycznej (A na [Rysunek 14](#)).
3. Przyciągnij dźwignię sterującą ostrzem do uchwytu i przytrzymaj w tej pozycji (B na [Rysunek 14](#)).
4. Naciśnij przycisk rozrusznika elektrycznego i przytrzymaj go do momentu uruchomienia silnika (C na [Rysunek 14](#)).



Rysunek 14

g331970

Recykling ścinków

Urządzenie jest fabrycznie przystosowane do recyklingu ścinków trawy i liści oraz kierowania ich z powrotem na trawnik.

Jeśli na maszynie zamontowany jest worek na trawę, zdemontuj go przed rozpoczęciem rozdrabniania ścinków. Patrz [Demontaż worka na trawę \(Strona 24\)](#).

Workowanie ścinków

Aby pozbierać ścinki liści z trawnika, użyj worka na trawę.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ze zużytego worka na trawę mogą być wyrzucane w kierunku operatora lub osób postronnych małe kamienie lub inne podobne odpady, co może skutkować poważnymi obrażeniami ciała lub śmiercią.

Sprawdzaj często worek na trawę. W przypadku uszkodzenia zamontuj nowy, zamienny worek producenta.

⚠ OSTRZEŻENIE

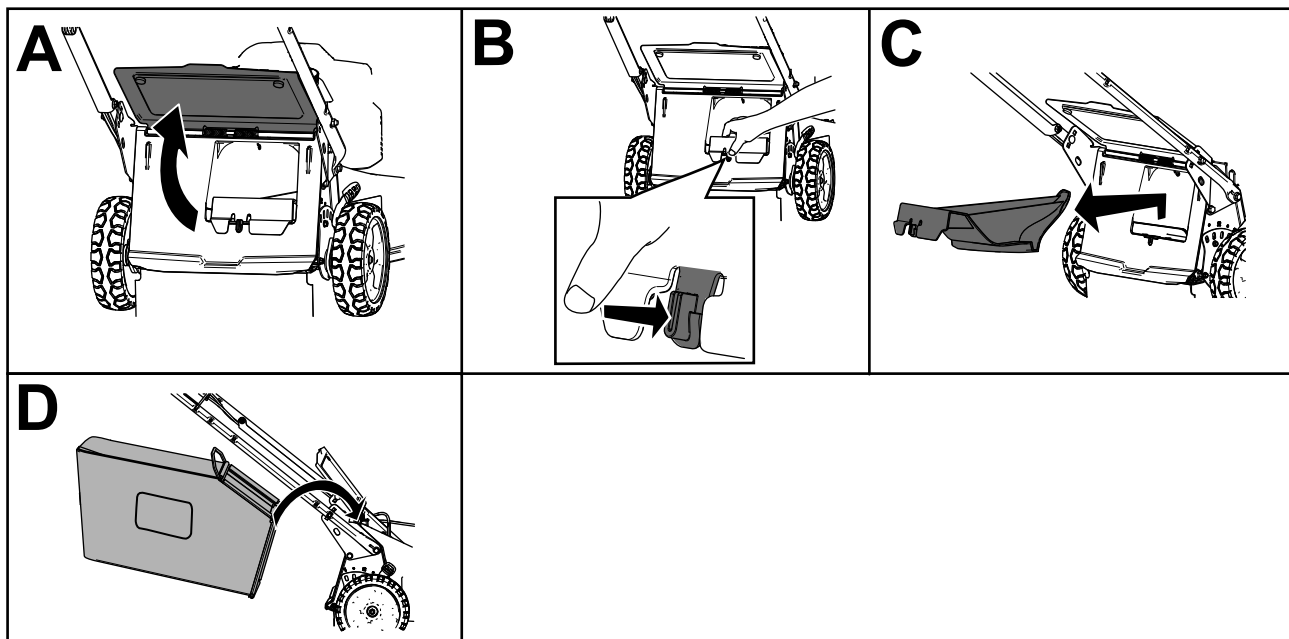
Ostrza są ostre; kontakt z nimi może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.

Przed opuszczeniem stanowiska operatora wyłącz maszynę i odczekaj, aż wszystkie części ruchome zatrzymają się.

Montaż worka na trawę

1. Wyłącz maszynę i zaczekaj, aż wszystkie ruchome części się zatrzymają.

2. Podnieś i przytrzymaj w górze tylny deflektor (A na [Rysunek 15](#)).
3. Zdemontuj zaślepkę wyrzutu do tyłu, popychając kciukiem zatrzask w dół i wyciągając zaślepkę z maszyny (B i C na [Rysunek 15](#)).
4. Zamontuj końce drążka worka w wycięciach na podstawie dźwigni i poruszaj workiem do tyłu i przodu, aby sprawdzić, czy drążek jest osadzony na dole obu wycięć (D na [Rysunek 15](#)).
5. Opuść tylny deflektor tak, aby spoczął na worku na trawę.



Rysunek 15

g303153

Demontaż worka na trawę

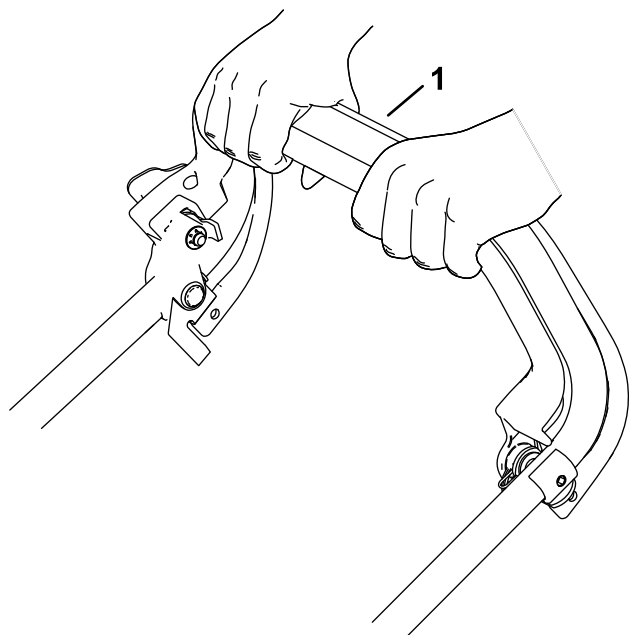
⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Maszyna może wyrzucać ścinki trawy lub inne przedmioty przez otwór w obudowie. Obiekty wyrzucone ze znaczną siłą mogą spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć operatora lub osób postronnych.

- Nie uruchamiaj maszyny bez zaślepki wyrzutu zainstalowanej na kosiarce z wyjętym workiem na trawę.
 - Zabrania się otwierania tylnego deflektora kosiarki przy pracującej maszynie.
1. Wyłącz maszynę i zaczekaj, aż wszystkie ruchome części się zatrzymają.
 2. Podnieś tylny deflektor.
 3. Zdejmij pręt worka na trawę na worku z wycięć w podstawie uchwytu (A na [Rysunek 15](#)).
 4. Załóż zaślepkę wyrzutu (B na [Rysunek 15](#)).
 5. Opuść tylny deflektor (C na [Rysunek 15](#)).

Obsługa napędu samobieżnego

Aby użyć napędu trybu samobieżnego, naciśnij dźwignię napędu trybu samobieżnego w kierunku uchwytu i przytrzymaj ją ([Rysunek 16](#)).



Rysunek 16

g331972

1. Dźwignia napędu trybu samobieżnego

Aby wyłączyć napęd trybu samobieżnego, zwolnij dźwignię napędu trybu samobieżnego.

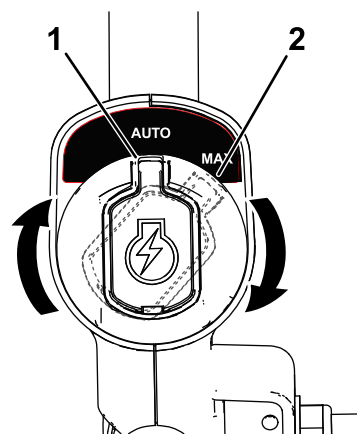
Informacja: Maszyna jest wyposażona w sprzęgła jednokierunkowe, które ułatwiają ciągnięcie maszyny do tyłu. Aby odłączyć sprzęgła, konieczne może być popchnięcie urządzenia do przodu o 2,5 cm lub więcej po zwolnieniu dźwigni napędu trybu samobieżnego.

Regulacja prędkości obrotowej noży

Ta maszyna ma dwa ustawienia prędkości noży: AUTO (prędkość automatyczna) oraz MAX (prędkość maksymalna).

- Po ustawieniu włącznika w pozycji AUTO dla uzyskania maksymalnej wydajności pracy prędkość ostrza jest regulowana automatycznie. Maszyna wykrywa zmiany w warunkach koszenia i zwiększa prędkość ostrza do poziomu pozwalającego utrzymać wysoką jakość koszenia.
- Po ustawieniu przełącznika w pozycji MAX ostrze zawsze pracuje z najwyższą prędkością obrotową.

Przekręć kluczyk zapłonu do jednej z pozycji w celu wybrania ustawienia szybkości pracy ostrza ([Rysunek 17](#)).



Rysunek 17

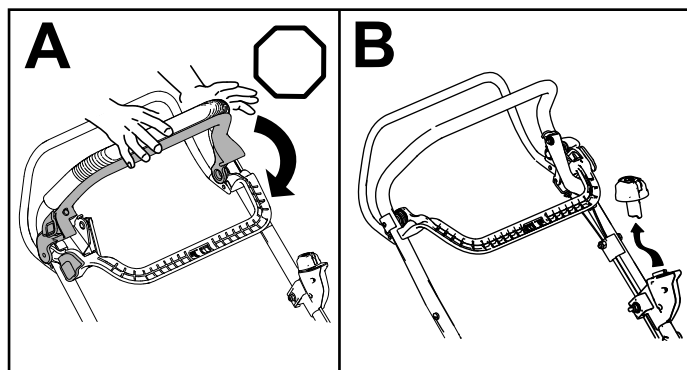
g337279

1. Pozycja AUTO
2. Pozycja MAX

Wyłączanie maszyny

1. Zwolnij dźwignię sterującą nożami (A na [Rysunek 18](#)).
2. Wyjmij przycisk rozrusznika elektrycznego ze stacyjki elektrycznej (B na [Rysunek 18](#)).
3. Wyjmij akumulator; patrz [Wyjmowanie akumulatora z maszyny \(Strona 25\)](#).

Informacja: Wyjmuj akumulator zawsze wtedy, gdy nie używasz maszyny.



Rysunek 18

g331971

Wyjmowanie akumulatora z maszyny

1. Otwórz pokrywę komory akumulatora.
2. Naciśnij zatrzask akumulatora, aby zwolnić akumulator, a następnie wyjmij akumulator.
3. Zamknij pokrywę komory akumulatora.

Rady związane z posługiwaniem się urządzeniem

Ogólne wskazówki dotyczące koszenia

- Sprawdź obszar, w którym zamierzasz używać maszyny, i usuń wszelkie obiekty, które mogłyby zostać podrzucone przez maszynę.
- Unikaj uderzania ostrzem w lite obiekty. Nigdy nie koś celowo nad żadnym przedmiotem.
- Jeśli maszyna uderzy w jakiś przedmiot lub wpadnie w wibracje, natychmiast ją wyłącz, wyjmij przycisk elektrycznego rozruchu, wymontuj akumulator i odczekaj, aż wszystkie części ruchome się zatrzymają przed sprawdzeniem, czy maszyna nie jest uszkodzona.
- Aby uzyskać najlepszą wydajność, przez rozpoczęciem sezonu koszenia zamontuj nowe ostrze.
- W razie konieczności wymień ostrze wykorzystując zamiennik marki Toro

Koszenie trawy

- Trawa rośnie z różną szybkością, w zależności od pory roku. W lecie zaleca się koszenie trawy z ustawieniem na wysokości 64 mm, 76 mm lub 89 mm. Ścinaj za jednym razem tylko około jednej trzeciej żdźbła trawy. Nie koś przy ustawieniu wysokości niższym niż 64 mm, z wyjątkiem sytuacji, gdy trawa jest rzadka lub w okresie późnej jesieni, kiedy wzrost jest spowolniony. Aby wydłużyć czas pracy, koś trawę na wyższym ustawieniu wysokości koszenia.
- Aby przy koszeniu trawy o wysokości powyżej 15 cm uzyskać najlepszy wygląd trawnika, najpierw pracuj przy najwyższym ustawieniu wysokości koszenia i poruszaj się wolniej. Następnie skoś przy niższym ustawieniu. Jeżeli trawa jest za wysoka, a liście tworzą kępy na trawniku, maszyna może się zatkać i unieruchomić silnik.
- Mokre liście i trawa w ogródku mają tendencję do zbijania się w bryły i mogą powodować zablokowanie maszyny lub utknięcie silnika. Unikaj koszenia mokrej trawy.
- Pamiętaj, że gdy jest bardzo sucho, wzrasta zagrożenie pożarowe. Zwracaj uwagę na lokalne ostrzeżenia o zagrożeniu pożarowym. Maszyna musi się znajdować z dala od suchych liści i trawy.
- Zmieniaj kierunek koszenia. Ułatwia to rozrzucanie ścinków na trawniku, zapewniając równomierne użytkowanie.

Jeśli wygląd trawnika po zakończeniu koszenia jest niezadowolający, spróbuj zastosować jedną z następujących metod:

- Naostrz ostrze.
- Koś poruszając się w wolniejszym tempie.
- Zwiększ wysokość koszenia maszyny.
- Koś trawę częściej.
- Nakładaj pokosy na siebie zamiast kosić jeden pokos za każdym przejazdem.

Cięcie liści

- Po skoszeniu trawy sprawdź, czy trawnik jest częściowo widoczny spod pokrywy ściętych liści. Może być konieczne wykonanie więcej niż jednego przejazdu nad liśćmi.
- Jeśli na trawniku znajduje się więcej niż 13 cm liści, wykonaj koszenie z ustawioną wyższą wysokością koszenia, po czym powtórz koszenie na pożądanej wysokości koszenia.
- Jeśli maszyna nie tnie liści wystarczająco drobno, zmniejsz prędkość koszenia.

Po pracy

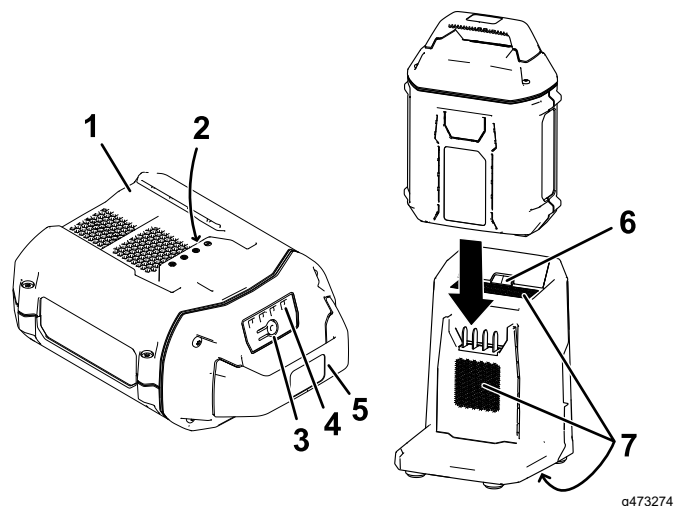
Ładowanie akumulatora

Ważne: Po zakupie akumulator nie jest w pełni naładowany. Przed pierwszym użyciem maszyny podłącz akumulator do ładowarki i ładuj go, aż wskaźnik LED wskaże całkowite naładowanie akumulatora. Przeczytaj wszystkie zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.

Ważne: Ładuj akumulator tylko w temperaturze z odpowiedniego zakresu; patrz [Specyfikacje \(Strona 19\)](#).

Informacja: W dowolnym momencie możesz nacisnąć przycisk stanu naładowania akumulatora, aby wyświetlić aktualny poziom naładowania (diody kontrolne LED).

1. Dopilnuj, aby otwory wentylacyjne oraz styki akumulatora i ładowarki nie były zatkane przez pył lub brud.



Rysunek 19

- | | |
|---|----------------------------------|
| 1. Wnęka akumulatora | 5. Uchwyt |
| 2. Styki akumulatora | 6. Wskaźnik LED ładowarki |
| 3. Przycisk wskaźnika stanu naładowania | 7. Otwory wentylacyjne ładowarki |
| 4. Diody kontrolne LED (stan naładowania) | |
2. Ustaw wgłębienie w akumulatorze ([Rysunek 19](#)) równo z wypustką na ładowarce.
 3. Wsuń akumulator na ładowarkę, aby zaskoczył na swoje miejsce ([Rysunek 19](#)).
 4. Aby wyjąć akumulator, wysuń go z ładowarki.

5. Poniższa tabela zawiera objaśnienie stanów wskaźnika LED na ładowarce.

Lampka kontrolna	Znaczenie
Zgaszona	Akumulator nie jest podłączony.
Miga na zielono	Trwa ładowanie akumulatora.
Zielona	Akumulator jest naładowany.
Czerwona	Temperatura akumulatora i/lub ładowarki jest poza dopuszczalnym zakresem.
Miga na czerwono	Usterka przy ładowaniu akumulatora*

* Więcej informacji podano w punkcie [Rozwiązywanie problemów \(Strona 35\)](#).

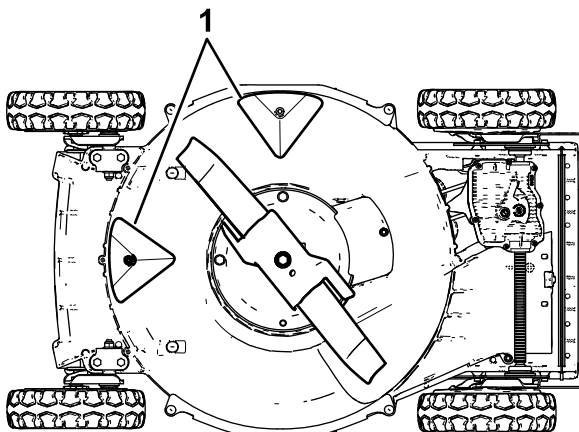
Ważne: Akumulator można pozostawić na ładowarce na krótki czas między kolejnymi użyciami.

Jeżeli akumulator nie będzie używany przez dłuższy czas, zdejmij go z ładowarki; patrz [Przechowywanie \(Strona 33\)](#).

Czyszczenie dolnej części urządzenia.

Okres pomiędzy przeglądami: Po każdym zastosowaniu

Aby zapewnić optymalną wydajność koszenia, utrzymuj spodnią część obudowy maszyny w czystości i czyść maszynę od spodu od razu po zakończeniu koszenia. Szczególnie należy zwracać uwagę na utrzymywanie w czystości osłon zabezpieczających ([Rysunek 20](#)).



Rysunek 20

1. Osłony zabezpieczające

Sposób mycia

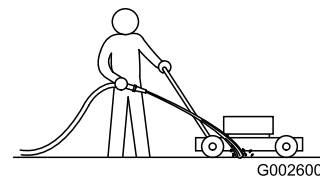
⚠ OSTRZEŻENIE

Maszyna może wyrzucać materiał spod obudowy.

- Noś osłonę oczu.
- Gdy maszyna jest uruchomiona, należy pozostawać w pozycji roboczej (za uchwytem).
- Nie dopuszczaj do obszaru pracy osób postronnych.

1. Opuść maszynę do najniższej wysokości koszenia.
2. Ustaw maszynę na równym utwardzonym podłożu.
3. Włącz maszynę i uruchom ostrze.
4. Przytrzymaj wąż ogrodowy na poziomie dźwigni i kieruj strumień wody na przód **prawego** tylnego koła ([Rysunek 21](#)).

Informacja: Woda rozprysnie się na drodze ostrza, usuwając ścinki.



Rysunek 21

1. Prawe tylne koło
5. Gdy ścinki przestaną się wydobywać, przerwij podawanie wody i przestaw maszynę w suche miejsce.
6. Uruchom silnik na kilka minut, aby osuszyć spód maszyny.

Oczyszczanie przez skrobanie

Jeżeli podczas mycia wodą nie zostały usunięte wszystkie zanieczyszczenia ze spodu kosiarki, należy usunąć je poprzez skrobanie.

1. Wyłącz maszynę i zaczekaj, aż wszystkie ruchome części się zatrzymają.
2. Wyjmij przycisk rozrusznika elektrycznego i akumulator z maszyny.
3. Przechyl maszynę na bok.
4. Usuń zabrudzenia i ścinki trawy za pomocą skrobaka. Unikaj zadziorów i ostrych krawędzi.
5. Przywróć maszynę do położenia roboczego.

Konserwacja

Wyjmij przycisk rozrusznika elektrycznego i akumulator z maszyny przed rozpoczęciem konserwacji lub czyszczenia maszyny.

Przed przystąpieniem do regulacji, serwisowania, czyszczenia lub przed przechowywaniem sprzętu należy zawsze wyłączyć maszynę i poczekać, aż wszystkie elementy ruchome się zatrzymają, a maszyna ostygnie.

Stosuj tylko zalecane przez producenta części zamienne i akcesoria.

Regularnie przeprowadzaj przeglądy i konserwację maszyny. Naprawy maszyny zlecaj wyłącznie przedstawicielowi autoryzowanego serwisu.

Informacja: Określ lewą i prawą stronę maszyny ze standardowego stanowiska operatora.

Zalecany harmonogram konserwacji

Częstotliwość serwisowania	Procedura konserwacji
Po pierwszych 25 godzinach	Dokręć poluzowane elementy złączne.
Przed każdym użyciem lub codziennie	- Ostrze należy regularnie sprawdzać pod kątem zużycia i uszkodzeń. - Sprawdź przyspieszacz pod kątem zużycia i uszkodzeń. - Sprawdź czas zatrzymywania się hamulca ostrza. Ostrze powinno zatrzymać się w ciągu 3 sekund od zwolnienia dźwigni sterowania ostrzem; jeżeli czas zatrzymywania jest dłuższy, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem w celu naprawy.
Po każdym zastosowaniu	Oczyść dolną część urządzenia.
Co 40 godzin	Oczyść koła jezdne i koła zębate.
Co 50 godzin	Naostrz lub wymień ostrze. Konserwuj częściej, jeśli ostrze szybko się tępi w szorstkich lub w piaszczystych warunkach.
Co 100 godzin	Dokręć poluzowane elementy złączne.

Regulacja napędu samobieżnego

Jeżeli nowa kosiarka nie włącza trybu samobieżnego lub powoli porusza się do przodu, należy wyregulować linkę napędu.

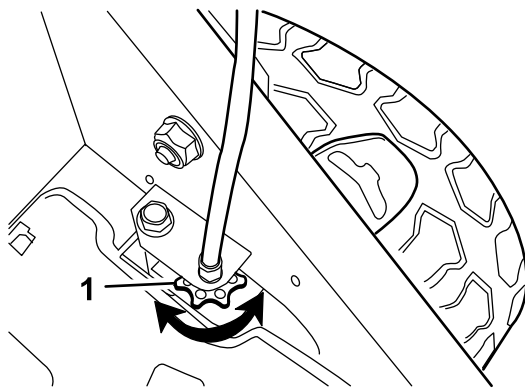
- Przestaw maszynę na zewnątrz i na utwardzoną powierzchnię w pobliżu solidnej ściany, zapobiegającej przesuwaniu się kosiarki do przodu podczas pracy silnika.
- Ustaw kosiarkę przednimi oponami do ściany.

Informacja: Upewnij się, czy miejsce jest należycie wentylowane i wolne od zanieczyszczeń, które mogą być wyrzucane przez kosiarkę.

- Uruchom silnik, patrz [Uruchomienie maszyny \(Strona 23\)](#).
- Pociągnij dźwignię sterowania układu samobieżnego do uchwytu.

Informacja: Koła powinny zacząć się obracać, gdy dźwignia sterowania układu samobieżnego zaczyna stykać się uchwytem.

- Wyłącz silnik.
- Jeśli trzeba wyregulować kosiarkę, wykonaj następujące czynności:
 - Jeżeli koła nie obracają się przy włączonej dźwigni sterowania układu samobieżnego, pasek napędowy jest za luźny. Obróć pokrętło regulacji napędu kół ([Rysunek 22](#)) w prawo o 1 obrót i powtórz czynności od [3](#) do [5](#).



g024465

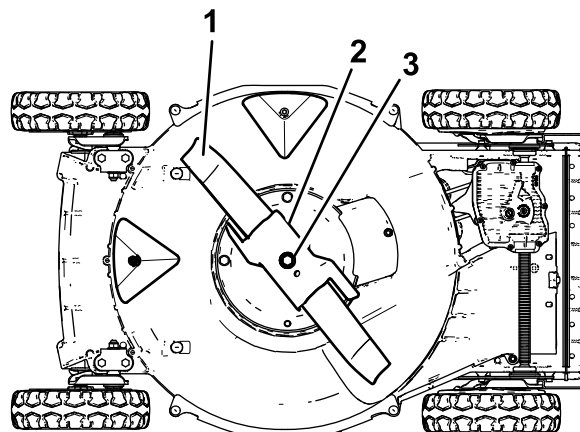
Rysunek 22

1. Pokrętko regulacji napędu kół

- Jeżeli koła obracają się, zanim włączona zostanie dźwignia sterowania układu samobieżnego, pasek napędowy jest za ciasny. Obróć pokrętko regulacji napędu kół ([Rysunek 22](#)) w lewo o 1 obrót i powtórz czynności od 3 do 5.

7. Gdy pasek napędowy jest nowy, obróć pokrętko regulacji linki napędu w prawo o 1 dodatkowy obrót, aby umożliwić normalne rozciąganie się paska w okresie docierania.

Informacja: Krok ten można pominąć w przypadku regulacji używanego paska.



g240550

Rysunek 23

1. Ostrze
2. Przyspieszacz
3. Śruba i podkładka zabezpieczająca ostrza

Konserwacja ostrza

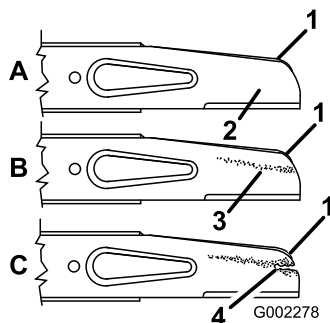
Zawsze koś ostrym ostrzem. Ostre ostrze kosi czysto, bez rozdierania ani rozdrabniania trawy.

1. Wyłącz maszynę i zaczekaj, aż wszystkie ruchome części się zatrzymają.
2. Zdemontuj akumulator, patrz [Wyjmowanie akumulatora z maszyny \(Strona 25\)](#).
3. Przechyl maszynę na bok, jak pokazano na [Rysunek 23](#).

Sprawdzanie ostrza

Okres pomiędzy przeglądami: Przed każdym użyciem lub codziennie—Ostrze należy regularnie sprawdzać pod kątem zużycia i uszkodzeń.

Dokładnie zbadaj ostrość i zużycie ostrza, szczególnie w miejscach styku części płaskich z zakrzywionymi (Rysunek 24A). Ponieważ piasek i materiał ścierny może zużyć metal łączący płaskie i zakrzywione części ostrza, należy sprawdzać ostrze przed użyciem urządzenia. W przypadku pojawienia się wyżłobienia lub zużycia (Rysunek 24B i Rysunek 24C) ostrze należy wymienić; patrz [Demontaż ostrza](#) (Strona 32).



Rysunek 24

- | | |
|------------------------|--------------------------|
| 1. Żagielek | 3. Zużycie |
| 2. Płaska część ostrza | 4. Utworzone wyżłobienie |

Informacja: Aby uzyskać najlepszą wydajność, przez rozpoczęciem sezonu koszenia zamontuj nowe ostrze. W ciągu roku konserwuj krawędź tnącą przez szlifowanie pilnikiem małych wyszczerbień.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Uszkodzone lub zużyte ostrze może się złamać, a jego kawałki mogą być wyrzucone w kierunku operatora lub osób postronnych, powodując poważne obrażenia ciała lub śmierć.

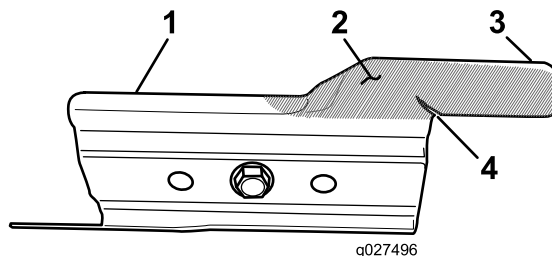
- Regularnie sprawdzaj ostrze pod kątem zużycia i uszkodzeń.
- Wymieniaj zużyte lub uszkodzone ostrza.

Sprawdzanie przyspieszacza

Okres pomiędzy przeglądami: Przed każdym użyciem lub codziennie—Sprawdź przyspieszacz pod kątem zużycia i uszkodzeń.

Uważnie sprawdź przyspieszacz pod kątem nadmiernego zużycia (Rysunek 25). Ponieważ piasek i materiały ścierny mogą spowodować zużycie metalu (zwłaszcza na obszarze oznaczonym jako element

2 na Rysunek 25), należy sprawdzać przyspieszacz przed użyciem urządzenia. W razie zauważenia, że występ na przyspieszaczu zużył się, tworząc ostrą krawędź, lub pojawiło się pęknięcie, wymień przyspieszacz.



Rysunek 25

- | | |
|-------------------|------------------------|
| 1. Przyspieszacz | 3. Występ |
| 2. Obszar zużycia | 4. Powstanie pęknięcia |

⚠ OSTRZEŻENIE

Uszkodzony lub zużyty przyspieszacz może się odłamać, a jego kawałki mogą zostać wyrzucone w kierunku operatora lub osób postronnych, powodując poważne obrażenia ciała lub śmierć.

- Regularnie sprawdzaj przyspieszacz pod kątem zużycia i uszkodzeń.
- Wymieniaj zużyty lub uszkodzony przyspieszacz.

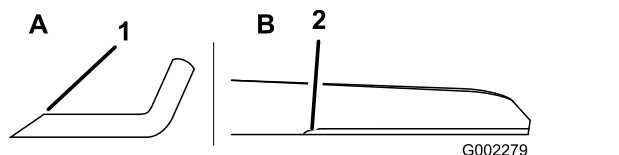
Demontaż ostrza

1. Złap koniec ostrza przez szmatkę lub grube rękawice.
2. Odkręć śrubę ostrza i zdejmij podkładkę zabezpieczającą, przyspieszcz i ostrze (Rysunek 24).

Ostrzenie ostrza

Okres pomiędzy przeglądami: Co 50 godzin—Naostrz lub wymień ostrze. Konserwuj częściej, jeśli ostrze szybko się tępi w szorstkich lub w piaszczystych warunkach.

Spiluj górną część ostrza, aby utrzymać jego pierwotny kąt cięcia (Rysunek 26A) i promień wewnętrzny krawędzi tnącej (Rysunek 26B). Ostrze zachowa wyważenie, jeśli usuwać się będzie tą samą ilość materiału z obu krawędzi tnących.

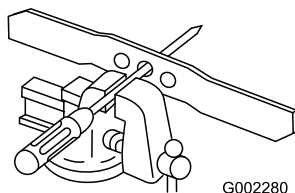


Rysunek 26

1. Ostrz ostrze tylko pod tym kątem.
2. Tutaj zachowaj pierwotny promień.

Wyważanie ostrza

1. Sprawdź wyważenie ostrza, umieszczając otwór środkowy ostrza nad gwoździem lub śrubokrętem zaciśniętym poziomo w imadle (Rysunek 27).



Rysunek 27

Informacja: Stan wyważenia można również sprawdzić za pomocą dostępnych w handlu wyważarek ostrza.

2. Jeśli koniec ostrza obraca się ku dołowi, spiluj ten koniec (a nie krawędź tnącą ani koniec w pobliżu krawędzi tnącej) tak, aby żaden koniec ostrza nie opadał.

Montaż ostrza

1. Zamontuj ostre, wyważone ostrze Toro, przyspieszcz, podkładkę zabezpieczającą i przykręć śrubę ostrza. Prawdłowo zamontowany żagielek ostrza powinien być skierowany w kierunku górnej części obudowy kosiarki.

Informacja: Dokręć śrubę ostrza z momentem 82 N·m.

▲ OSTRZEŻENIE

Eksplatacja kosiarki bez zamontowanego przyspieszacza może spowodować wyginanie się, zgięcie bądź złamanie ostrza, powodując poważne obrażenia ciała lub śmierć użytkownika lub osób postronnych.

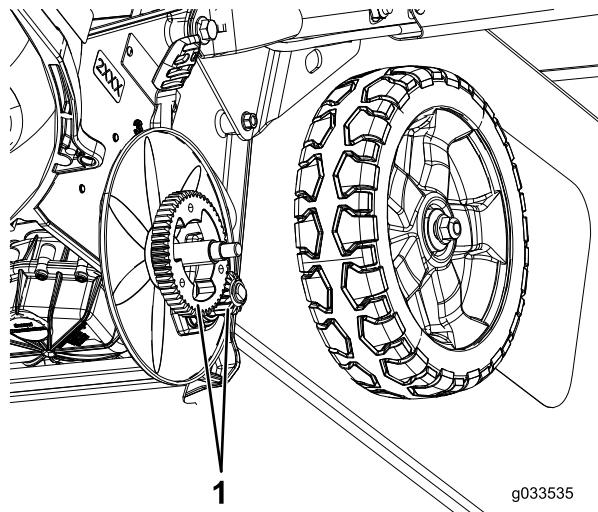
Nie używaj kosiarki bez zamontowanego przyspieszacza.

2. Przywróć maszynę do położenia roboczego.

Czyszczenie kół

Okres pomiędzy przeglądami: Co 40 godzin

1. Zdemontuj tylne koła i wyczyść z zanieczyszczeń obszar kół jezdnych i kół zębatych.



Rysunek 28

1. Koła zębate
2. Po czyszczeniu posmaruj koła zębate niewielką ilością środka zapobiegającego zapiekaniu.

Informacja: Jeżeli maszyna jest użytkowana w ciężkich warunkach, należy czyścić koła częściej niż jest to zalecane, gdyż pozwoli to wydłużyć żywotność kół zębatych.

Informacja: Aby chronić uszczelnienia łożysk, należy unikać kierowania strumienia wody pod wysokim ciśnieniem bezpośrednio na łożyska.

Przygotowanie akumulatora do recyklingu

Ważne: Po zdemontowaniu zabezpiecz zaciski akumulatora wytrzymałą taśmą klejącą. Nie wolno podejmować prób uszkodzenia ani demontażu akumulatora ani demontować żadnych jego części.

Aby uzyskać szczegółowe informacje o właściwym sposobie utylizacji akumulatora, skontaktuj się z lokalnym samorządem lub autoryzowanym dystrybutorem firmy Toro.

Przechowywanie

Aby przygotować urządzenie do przechowywania poza sezonem, wykonaj zalecane czynności konserwacyjne; patrz [Konserwacja \(Strona 29\)](#).

Przed przystąpieniem do regulacji, serwisowania, czyszczenia lub przed przechowywaniem sprzętu należy zawsze wyłączyć maszynę i zaczekać, aż wszystkie elementy ruchome się zatrzymają, a maszyna ostygnie.

Przechowuj maszynę w chłodnym, czystym i suchym miejscu. Nakryj maszynę celem jej zabezpieczenia i utrzymania w czystości.

Ważne: Przechowuj maszynę, akumulator i ładowarkę jedynie w odpowiednim zakresie temperatur, patrz [Specyfikacje \(Strona 19\)](#).

Ważne: W przypadku przechowywania akumulatora przez pozasezonowy okres nieużywania, naładuj akumulator do momentu, gdy na akumulatorze zaświecą się na zielono 1 lub 2 diody kontrolne LED. Nie przechowuj całkowicie naładowanego ani całkowicie rozładowanego akumulatora. Przed ponownym użyciem maszyny naładuj akumulator do momentu, gdy lewa lampka na ładowarce zaświeci się na zielono lub gdy wszystkie cztery lampki na akumulatorze zaświecą się na zielono.

1. Po użyciu odłącz maszynę od zasilania (tzn. odłącz akumulator) i sprawdź, czy nie został uszkodzony.
2. Nie przechowuj maszyny z zainstalowanym akumulatorem.
3. Przechowuj maszynę, akumulator i ładowarkę w dobrze zamkniętym, czystym, suchym i wentylowanym pomieszczeniu w miejscu niedostępnym dla dzieci.
4. Trzymaj maszynę, akumulator i ładowarkę z dala od środków żrących, takich jak chemia ogrodowa i sól drogowa.
5. Aby zmniejszyć ryzyko poważnych obrażeń ciała, nie przechowuj akumulatora na zewnątrz pomieszczeń ani w pojazdach.
6. Usuń ścinki trawy, zanieczyszczenia i zabrudzenia z zewnętrznych części silnika, osłony i górnej części obudowy kosiarki.
7. Wyczyść spód maszyny; patrz [Czyszczenie dolnej części urządzenia. \(Strona 28\)](#).
8. Sprawdź stan ostrza; patrz ([Sprawdzanie ostrza \(Strona 31\)](#)).
9. Sprawdź stan przyspieszacza; patrz [Sprawdzanie przyspieszacza \(Strona 31\)](#).
10. Dokręć wszystkie nakrętki, śruby i wkręty.

11. Pomaluj miejsca zardzewiałe lub takie,
w których odprysnął lakier, lakierem dostępnym
u autoryzowanego dystrybutora Toro.

Rozwiązywanie problemów

Wykonuj jedynie czynności opisane w niniejszej instrukcji. Jeżeli samodzielnie nie możesz rozwiązać problemu, dalsze czynności kontrolne, konserwacyjne i naprawcze mogą być wykonywane jedynie przez przedstawiciela autoryzowanego serwisu lub specjalistę o podobnych kwalifikacjach.

Problem	Możliwa przyczyna	Usuwanie usterek
Maszyna nie można uruchomić.	1. Akumulatory nie są dokładnie zamontowane w maszynie. 2. Akumulatory nie są naładowane. 3. Akumulatory są uszkodzone. 4. W maszynie występuje inny problem elektryczny.	1. Wymontuj akumulatory z maszyny, a następnie zamontuj je ponownie. Dopilnuj, aby były właściwie zamontowane i zablokowane na swoim miejscu. 2. Wymontuj akumulatory z maszyny i naładuj je. 3. Wymień akumulatory. 4. Skontaktuj się z autoryzowanym dealerem firmy Toro.
Maszyna nie daje się uruchomić lub nie pracuje w sposób ciągły.	1. Zaciski akumulatorów są zawilgocone. 2. Akumulatory nie są dokładnie zamontowane w maszynie.	1. Odczekaj, aż akumulatory wyschną, lub wytrzyj je do sucha. 2. Wymontuj akumulatory z maszyny, a następnie zamontuj je ponownie. Dopilnuj, aby były właściwie zamontowane i zablokowane na swoim miejscu.
Maszyna nie osiąga pełnej mocy.	1. Poziom naładowania akumulatora jest zbyt niski. 2. Wyloty wentylacyjne akumulatorów są zatkane.	1. Wymontuj akumulatory z maszyny i całkowicie je naładuj. 2. Wyczyść wyloty powietrza.
Akumulatory szybko się rozładowują.	1. Temperatura akumulatorów wykracza poza dopuszczalny zakres. 2. Maszyna jest przeciążona.	1. Przenieś akumulatory do suchego miejsca, w którym panuje temperatura z zakresu od 5°C do 40°C. 2. Koś trawę na wyższym ustawieniu wysokości koszenia lub podczas koszenia przemieszczaj się wolniej.
Ładowarka akumulatora nie działa.	1. Temperatura ładowarki jest poza dopuszczalnym zakresem 2. W gniazdku, do którego jest podłączona ładowarka, nie ma napięcia.	1. Odłącz ładowarkę i przenieś ją do suchego miejsca, w którym panuje temperatura z zakresu od 5°C do 40°C. 2. Skontaktuj się z uprawnionym elektrykiem w celu naprawy gniazda.
Lampka kontrolna LED na ładowarce świeci się na czerwono.	1. Temperatura ładowarki i/lub akumulatora jest poza dopuszczalnym zakresem.	1. Odłącz ładowarkę od zasilania i przenieś ładowarkę oraz akumulator do suchego miejsca, w którym panuje temperatura z zakresu od 5°C do 40°C.

Problem	Możliwa przyczyna	Usuwanie usterek
Lampka kontrolna LED na ładowarce miga na czerwono.	1. Wystąpił błąd łączności między akumulatorem a ładowarką. 2. Akumulator ma obniżoną pojemność.	1. Odłącz akumulator od ładowarki, odłącz ładowarkę od gniazdka i odczekaj 10 sekund. Podłącz z powrotem ładowarkę do gniazdka i umieść na niej akumulator. Jeżeli lampka LED na ładowarce nadal miga na czerwono, jeszcze raz powtórz tę procedurę. Jeżeli po dwóch próbach lampka LED na ładowarce nadal miga na czerwono, należy oddać akumulator do utylizacji w zakładzie zajmującym się utylizacją akumulatorów. 2. Skontaktuj się z przedstawicielem autoryzowanego dystrybutora Toro, jeżeli nadal obowiązuje gwarancja na akumulator, lub oddaj go do utylizacji w zakładzie zajmującym się utylizacją akumulatorów.
Z maszyny wydobywa się brzęczący dźwięk.	1. Akumulator nie jest naładowany. 2. Maszyna nie znajduje się w położeniu bezpiecznej pracy. 3. Maszyna jest przeciążona. 4. W maszynie występuje inny problem elektryczny.	1. Zdemontuj akumulator z maszyny i naładuj go. 2. Upewnij się, że podczas pracy maszyna nie jest przechylona pod znacznym kątem. 3. Koś trawę na wyższym ustawieniu wysokości koszenia lub podczas koszenia przemieszczaj się wolniej. 4. Spróbuj innych rozwiązań. Jeżeli alarm nie ustaje, skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem Toro.
Maszyna nie włącza trybu samobieżnego.	1. Linka napędu trybu samobieżnego nie jest wyregulowana lub jest uszkodzona.	1. Wyreguluj linkę napędu trybu samobieżnego. Wyreguluj linkę w razie potrzeby.
Maszyna lub silnik noża generują nadmierne drgania lub nadmierny hałas.	1. Ostrze jest zakrzywione lub nie jest wyważone. 2. Nakrętki mocujące ostrze są poluzowane. 3. Na podwoziu tnącym nagromadziły się zanieczyszczenia. 4. Śruby mocujące silnika są poluzowane.	1. Wyważ ostrze. Jeżeli ostrze jest wygięte, należy je wymienić. 2. Dokręć nakrętki mocujące ostrze. 3. Oczyszć spodnią część maszyny. 4. Dokręć śruby mocujące silnika.
Jakość cięcia spadła lub jest niezadowalająca.	1. Ostrze noża jest stępione. 2. Na podwoziu tnącym nagromadziły się zanieczyszczenia.	1. Zleć naostrzenie lub wymianę noża. 2. Oczyszć spodnią część maszyny.
Jakość workowania spadła lub jest niezadowalająca.	1. Maszyna jest przeciążona. 2. W worku nagromadziły się zanieczyszczenia.	1. Koś trawę na wyższym ustawieniu wysokości koszenia. 2. Oczyszć wnętrze worka z pyłu i zanieczyszczeń.
Koszenie jest nierówne.	1. Ostrze noża jest stępione. 2. Poruszasz się powtarzalnie po tym samym wzorze. 3. Podwozie tnące jest uszkodzone.	1. Zleć naostrzenie lub wymianę noża. 2. Zmień wzór koszenia. 3. Skontaktuj się z autoryzowanym dealerem firmy Toro.

Notatki:



Count on it.